

PRIMORSKI DNEVNIK
je začel izhajati v Trstu
13. maja 1945, njegov
predhodnik PARTIZANSKI
DNEVNIK pa 26. novem-
bra 1943 v vasi Zakriž
nad Cerkljem, razmnožen
na ciklostili. Od 5. do 17.
septembra 1944 se je ti-
skal v tiskarni »Dobrodoša
v Govcu pri Gorenji Trebu-
ši, od 18. septembra
1944 do 1. maja 1945 v
tiskarni »Slovenija« pod
Vojškim pri Idriji, do 8.
maja 1945 pa v osvoboje-
nem Trstu, kjer je izšla za-
dnja številka. Bil je edini
tiskani partizanski DNEV-
NIK v zaslužnjem Evropi.

primorski dnevnik

OSREDNJA
S. VILHAR,
TRG REVOL-
66000 KOF

Polstina plačana v gotovini
Abb. postale 1 gruppo

Cena 600 lir - Leto XL. št. 268 (11.991)

Trst, sobota, 10. novembra 1984

November - odločilni mesec za usodo Craxijeve vlade

BOJAN BREZIGAR

V poslanski zbornici poteka razpra-
va o finančnem zakonu in o držav-
nem proračunu z veliko počasnostjo,
v senatu se odločitve vseh vprašanj,
od blagajne za Jug do davčne re-
forme, vrstijo druga za drugo, re-
forma pokojnin pa še sploh ni prispe-
la na mizo predsednika vlade. In
vendar bi morali biti vsi ti ukrepi
odobreni pred koncem leta. Vzpored-
no se vije dolga in ostra polemika
o vsem, zanimivo pa je, da to ni
polemika med večino in opozicijo,
ampak predvsem polemika znotraj ve-
čine, pri čemer opozicija odmakne-
no čaka, kaj se bo zgodilo. Upravi-
čeno se torej postavlja vprašanje, ali
večina sploh še obstaja.

Seveda, uradno večina še obstaja.
V klopih poslanske zbornice, ob u-
trudljivi razpravi o finančnem zakonu,
sicer ne daje znakov velike kom-
paktnosti, vendar to nikogar ne mo-
ti: finančni zakon je v bistvu »ne-
zanimiv«, čeprav je vanj mogoče
vnesti nekaj popravkov.

Drugače je z drugimi vprašanji.
Predvsem z Visentinijevim osnutkom
davčne reforme, o katerem bi se
morala v torek začeti razprava v se-
natni skupščini. Sedaj dejansko nihče
več ne verjame, da bo do tega tu-
di prišlo. Množična zapora trgovin
in javnih lokalov ob koncu oktobra
je namreč opozorila stranke, da se
bližajo upravne volitve in poizvedbe
javnega mnenja so pokazale, da ima
prav vsaka stranka med svojimi vo-
lilci lepo število trgovcev. Tako so
se od Visentinijevega osnutka naj-
prej odcepili socialdemokrati, včeraj
pa so, v bistvu, isto naredili tudi de-
mokristjani. In tako se bo vprašanje
ponovno znašlo na Craxijevi mizi,
tako kot se predsednik vlade vrne iz
Pariza. Resnici na ljubo Craxi ne bo
imel lahkega dela, kajti spremeniti
Visentinijev predlog kot zahtevajo
drugi večinski partnerji, preprečiti
Visentinijev odstop in torej vladno
krizo ter obenem prisiliti trgovce, da
plačujejo davke (da bi, na primer,
zlatarji in draguljarji plačali vsaj
toliko kot delavci) je pravzaprav ne-
mogoč mozaik, še zlasti, če dodamo,
da je treba celotno operacijo, torej
z odobritvijo v obeh vejah parlamen-
ta, izvesti pred koncem leta. Seveda
bo Craxi zaigral zadnjo karto: posku-
šal bo doseči sporazum v okviru vla-
de (morda s sejo kabinetnega sveta)
in nato sklical »vrh« tajnikov stank,
da doseže sporazum o davčni reformi.
To pa je, v sedanji fazi sporov zno-
traj večine, verjetno res zadnja mo-
žnost.

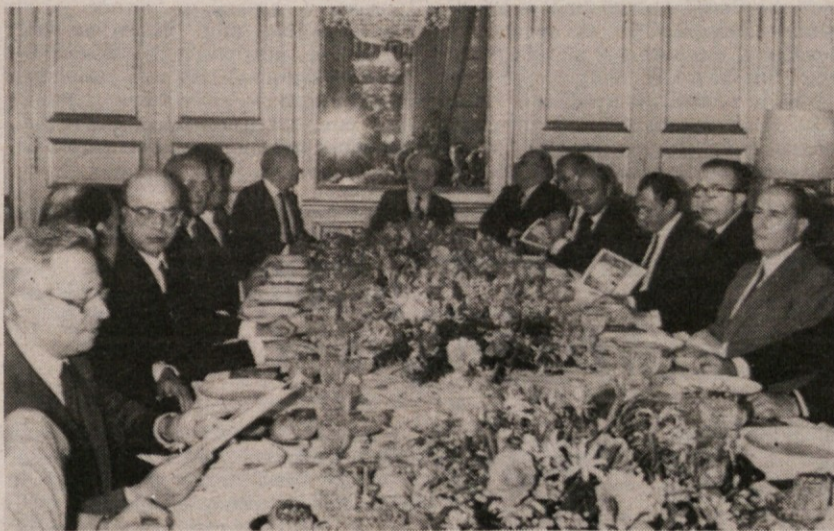
Seveda, vprašanje davkov ni edina
sporna točka. Vlada bi se lahko spo-
taknila tudi na številnih drugih ovi-
rah: ena od teh je pokojninska re-
forma, kjer bo prišlo v trenutku, ko
bo De Michelis predstavil svoje za-
konsko besedilo vladi, nedvomno do
novih polemik in zahtev po spre-
membah. Poleg tega so tu še šte-
vilni odloki, in nekateri — baje tudi

»odlok Berlusconi« o zasebnih televi-
zijskih postajah — bodo verjetno za-
padli, ker jih parlament ne bo potr-
dil v predpisanih 60 dneh. Končno pa
je na sporedu še glasovanje o prime-
ru Andreotti - Giudice, ki je napove-
dano za 21. november. Uradno se
večina zavzema za oprostitev Andre-
ottija (kateremu očitajo, da je ime-
noval generala Giudiceja za vrhovne-
ga poveljnika finančnih stražnikov,
ne da bi Giudice izpolnjeval po zaku-
nu določene pogoje), splošno mne-
nje pa je, da bo v tem primeru šte-
vilo prostostrelcev zelo veliko: neka-
ko vsi socialdemokrati, večji del re-
publikancev in liberalcev, številni de-
mokristjani in tudi nekateri socia-
listi. Zadostuje 80 prostostrelcev in
Andreotti bi moral pred ustavno so-
dišče, kar bi seveda pomenilo, da
mora pustiti ministrski stolček.

November bi torej utegnil biti od-
ločilni mesec za Craxijevo vladno. Od-
ločilni tudi zato, ker v decembru,
pred prazniki, nihče ne bo sprožil
vladne krize, januarja pa se začneja
zadnje polletje Pertinijevega manda-
ta, ko predsednik republike ne more
razpustiti parlamenta in bi bila to-
rej, ob primeru vladne krize, edina
možna rešitev sestava druge, pre-
hodne Craxijeve vlade do predsedni-
ških volitev.

Ce hočemo torej odgovoriti na vpra-
šanje, ali večina še obstaja, bomo
odgovorili pritrdilno; takoj pa mo-
ramo, s Pirandellovimi besedami pri-
pomniti: saj ni zares.

Med obiskom predsednika Craxija v Parizu Vrsta sporazumov med Francijo in Italijo na vojaškem področju



PARIZ — Pred začetkom šestme-
sečnega obdobja, ko bo Italija pre-
vzela začasno predsedstvo Evropske
gospodarske skupnosti, sta se v Pa-
rizu sestali francoska in italijanska
ministrska delegacija, ki sta ju vodi-
la predsednik republike Mitterrand in
predsednik vlade Craxi. Sestanek je
bil dokaj uspešen, saj so na njem
dosegli nekaj konkretnih sporazumov,
ostajajo pa odprta še nekatera vpra-
šanja, glede katerih se stališči Itali-
je in Francije že dalj časa razhajata.

Oba evropska partnerja sta dosegla
nekaj pomembnih sporazumov na po-
dročju oborožitve. Tako bosta sode-
lovali pri načrtovanju protitankovske-
ga izstrelka tretje generacije, pri iz-
delavi osemtonskega helikopterja za
protipodmorniško obrambo ter pri o-
blikovanju raketnega obrambnega pro-
tiletalskega sistema, ki bo v prihod-
njih letih nadomestil sedaj obstoječi
in že nekoliko zastarel sistem. Obe
državi bosta poglobili sodelovanje tu-
di na področju vesoljskih raziskav,

telekomunikacij ter na področju kine-
matografske in avdiovizualne kopro-
dukcije.

Na tiskovni konferenci pred zaključ-
kom obiska italijanske delegacije v
Franciji sta Craxi in Mitterrand po-
udarila, da sta obe državi premostili
vrsto nesporazumov, ki so v prete-
klosti ovirali sodelovanje med Fran-
cijo in Italijo. V pogovoru z Mitter-
random je Craxi odločno zagovarjal
enakopravno udeležbo Italije pri vseh
omenjenih načrtih ter v bistvu očital
Mitterrandu, da je Francija večkrat
zastavljala italijansko sodelovanje.
S tem v zvezi je izrecno omenil fran-
cosko nasprotovanje do zgraditve sin-
hrona na pri Trstu, obenem pa je po-
zval francoskega predsednika naj
spremeni svoje stališče do Italije.

Ostajajo še vedno nerešene neka-
tere točke v francosko-italijanskih
odnosih. Tu gre predvsem omeniti
razhajanja glede pravilnika EGS o
vinu, kar utegne za dalj časa onemo-
gočiti pogajanja za pristop Španije
in Portugalske k EGS.

Kar zadeva splošna mednarodna
vprašanja, ki sta jih obravnavala v
svojih pogovorih Craxi in Mitterrand,
je bil govor predvsem o Bližnjem
vzhodu. Mitterrand je izrazil svoje
pomisleke o možnosti, da bi Evropa
utegnila dati novo pobudo za odpra-
vo napetosti na tem območju.

Predsednica jugoslovanske vlade na Gorjupovih dnevih

Milka Planinc o možnosti odprave pologa in o skrbi SFRJ za Slovence v zamejstvu

BOGO SAMSA

RADENCI — Na Gorjupovih dnevih, na kate-
rih se zberejo predstavniki vseh slovenskih sred-
stev množičnega obveščanja, so bila v ospredju
nekatera zanimiva vprašanja stabilizacije jugoslo-
vanskega gospodarstva in nadaljnje izgradnje so-
cialističnega samoupravnega sistema, o katerih
sta včeraj izredno odprto govorila predsednica ju-
goslovanske vlade Milka Planinc in član predsed-
stva Zveze komunistov Jugoslavije Mitja Ribičič.

Milka Planinc je s stvarnim pristopom orisa-
la nekatere bistvene napredke v stabilizaciji ju-
goslovanskega gospodarstva: uravnovesili so pla-
čilno bilanco, razčistili stališča, koliko so dolžni,
kdo naj plača in kaj. Predvsem pa se ustvarja
novi odnos in novi kvalitetni pristop za reševanje
gospodarskih problemov. Predsednica je bila tu-
di zelo stvarna, ko je orisala nekatere negativ-
ne procese in predvsem realni padec življenjske
ravnini za 25 odstotkov, ki pa izvira tudi iz dej-
stva, da se je v Jugoslaviji prej živel 10 odstot-
kov iznad stvarnih možnosti na račun tujih kre-
ditov, sedaj je treba pa prav obratno 10 odstotkov
narodnega dohodka odvajati za plačevanje kredi-

tov in dolgov.

V ospredju njenih izjavanj in perspektiv pa je
bilo tržno gospodarstvo, realen odnos cen, utrje-
vanje gospodarskih mehanizmov, pogojevanje pod-
jetij znotraj jugoslovanskega prostora, in povezo-
vanje z lastno znanostjo in izkušnjami. Vse to bi
lahko združili kot nadaljnji razvoj samoupravnega
socialističnega sistema, ki je v teh izredno te-
žavnih pogojih prejel najhujše preizkušnje. De-
bata je bila izredno živahna in odprta. Na vpraša-
nje našega predstavnika, ki je bil prisoten na zbo-
rovanju kot gost, je Milka Planinc govorila tudi
o depozitu, da se v izpremenjenih gospodarskih
okolicih ukine, o čemer sedaj razpravljajo
strokovne službe in bo zvezni izvršni svet spet
sprejel izredni sklep do konca leta. Milka Planinc
se je izrekla za dosledno politiko odprte meje in
tudi za gospodarsko sodelovanje v raznih oblikah
v tej zvezi. Na izrecno vprašanje glede politike
jugoslovanske vlade do manjšin in glede zaščite
slovenske manjšine v Italiji, je potrdila polno pod-
poro izvršnega sveta slovenski manjšini, kar je
povezala v celotnem sistemu odnosov. »Ni bilo in
ni nobenega stika na nobeni ravni,« je potrdila
tovarišica Milka Planinc, »da se ne bi govorilo o
problemih slovenske manjšine, pa naj je šlo za

razgovore na najvišji ravni med predstavniki dr-
žave, strank ali drugih partnerjev. To politiko bo
jugoslovanska vlada in jugoslovanska družba iz-
vajala tudi v prihodnosti.«

Mitja Ribičič pa je obravnaval predvsem druž-
beni sistem in vlogo Zveze komunistov v sedanji
jugoslovanski družbi. Pri tem so prišla na dnevni
red vsa zanimiva in odprta vprašanja, vključno
s sodnimi pregoni in podobnim.

Priprave na trebenski shod o dvojezičnih cestnih tablah

NA 4. STRANI

Pokal UEFA: težje za Inter kot za Partizan in Sarajevo

V tržaški športni palači Jadran-Virtus iz Padove

V Nabrežini v 2. kolu B lige Meblo - Ausa Pav Cervignano

NA 10. STRANI

Richetti obljubil odgovor glede dvojezičnih tabel

TRST — Tržaški župan Franco Richetti se je na si-
nočnji seji občinskega sveta javno obvezal, da bo na pri-
hodnji seji skupščine odgovoril na vse interpelacije, ki
zadevajo postavitev dvojezičnih tabel na narodnostno me-
šanem ozemlju tržaške občine. Župan je to povedal v od-
govor svetovalcu Tržaškega gibanja Paulu Parovelu, ki
je sinoči med sejo spet opozoril upravo, da skupno s
komunističnim svetovalcem Stojanom Spetičem že več
kot eno leto zamača Richettijev javni odgovor o
tem vprašanju.

V tem času je tržaška občinska uprava postavila na
Krasu samo italijanske table, zato tega zavlačevanja pri
odgovoru ne gre pripisati birokratskemu zastoj, je na-
glasil Parovel, ampak jasni politični volji sedanjega ob-
činskega odbora, ki je vključen v desničarske in nacio-
nalistične klešče. Tržaški občinski svet se bo naslednjič
sestal v petek, 16. novembra; tedaj bomo mogli ugotovi-
ti, ali bo Richetti tokrat zares držal besedo, še zlasti pa,
ali namerava ugoditi dolgoletnim upravičenim zahtevam
domačega slovenskega prebivalstva in pričakovanjem vse
krajne demokratične skupnosti.

Sindikat zadovoljen z razpletom v Zanussiju, a zahteva jamstva

RIM — Včeraj je bil storjen odlo-
čilen korak v smeri dokončne rešitve
problema Zanussi. Italijanske banke,
ki jim družba dolguje težke milijarde,
so v bistvu odobrile načrt švedskega
koncerna Electrolux o poravnavi dol-
gov (okrog 600 milijard lir), ki ga
bodo formalizirali 23. novembra. U-
radnega sporočila o pristanku denar-
nih zavodov na pristop Švedov k u-
pravljanju pordenonskega podjetja
sicer ni bilo, ker se morajo pred tem
sestati upravni sveti nekaterih kre-
ditnih ustanov. Vsekakor naj bi šlo
za golo formalnost.

Načrt Electrolux predvideva sto-
odstotno povračilo 380 milijard lir na-
vadnih dolgov in 200 milijard lir po-
sojil v roku šestih let, in to po nižjih
obrestih, kakor pa znaša prime rate
ABI.

Sindikalni krogi v Furlaniji - Julij-
ski krajini so sprčo izida sestanka
med bankami oziroma med njimi in
predstavniki družbe Zanussi in kon-
cerna Electrolux izrazili zadovoljstvo
s pripombo, da do seje upravnega
sveta pordenonskega podjetja, ki bo
29. novembra, ne bi smelo biti no-
benega presenečenja več. Obenem
pa so sindikalisti vse zainteresirane
dejavnike pozvali k strogemu spošto-
vanju obvez, ki so bile pred časom
sprejete do enotne zveze CGIL - CI
SL - UIL in v prvi vrsti uslužbenec.

Sindikati v tej zvezi zahtevajo vr-
sto jamstev na vladni ravni. Tako
naj vlada še pred sejo upravnega
sveta Zanussija z zastopniki koncer-
na Electrolux razčisti vprašanje del-
niških paketov Mediobanca, Fiata in
deželne uprave F-JK.

Sandinisti se pripravljajo na možnost ameriške invazije

Nikaragovska vlada je zahtevala sklicanje Varnostnega sveta OZN

MANAGUA — Komaj je zunanji minister D'Escoto poslal amerškemu državnemu tajniku protestno noto, ker je v četrtek vohunsko letalo SR-71 kršilo nikaragovski zračni prostor, in že je včeraj ob isti uri kot predvečerajsnjim prebil zvočni zid nad Managuo še en vojaški reaktivce. Sandinistično vlado je to le še utrdilo v prepričanju, da gre za načrtno provokacijo, ki skupaj s srednjskim simboličnim ustrahovanjem posadke na sovjetski tovorni ladji Bakuriani zglajuje pot neposrednemu amerškemu vojaškemu napadu na Nikaragvo. Vlada je zaradi tega zahtevala sklicanje Varnostnega sveta OZN.

Da se država resno pripravlja na možnost agresije, dokazujejo poleg izjav tudi dejanja. Včeraj so začeli razdeljevati ljudem, predvsem pa mladini, puške, na drugi strani pa so preklicali sklep, po katerem bi 20.000 parov mladih rok moralo oditi nabi-

rat kavna zrna: »Zrno lahko pade, domovina pa ne!«

Zakaj sandinisti mislijo, da jih bodo ZDA napadle? To je na tiskovni konferenci obrazložil zunanji minister D'Escoto: »Najprej so Američani zavirali delo skupine Contadora — kot priznava tudi sam ameriški tisk — ki išče srednjeameriški krizi diplomatsko rešitev. Potem pa je Reaganova uprava večkrat kršila naš zračni prostor, razširila neresnično vest, da sovjetska ladja prevaža letala »mige« za Nikaragvo in naposled s fregato in letalom motila njeno vožnjo. Nazadnje je opaziti v Fort Braggu v Severni Carolini, kjer ima sedež 83. letalska brigada ZDA, nenavadno mobilizacijo, prav tako je oživela dejavnost 101. padalske divizije, poleg tega pluje v višini Nikaragve na Atlantiku 17 in na Pacifiku 23 ameriških vojnih ladij«.

Končno se je oglasila tudi Sovjet-

ska zveza. Agencija TASS je obtožila ZDA, da pripravljajo vojaško invazijo Nikaragve, s pripombo, da to ni Grenada in da bi tak poseg utegnil imeti hude posledice, tudi za Ameriko. Washington, ki že tri leta skuša zrušiti vlado v Managui, piše TASS, se zdaj ne more sprijazniti z izidom volitev v Nikaragvi, ki so za ZDA političen poraz.

Agencija TASS seveda zanika, da bi ladja Bakuriani pripeljala v luko Corinto razstavljena letala »mige«. V tej zvezi je značilno poročanje britanske neodvisne televizijske mreže ITN: »Viri, ki so blizu ameriške državne uprave, v zasebnih razgovorih pravijo, da letala »mig«, če so na ladji sploh bila, niso prišla do Nikaragve. Sam veleposlanik SZ v Washingtonu Dobrinin pa je amerškemu zunanjemu ministrstvu telefonsko zagotovil, da nima kaj biti v skrbeh zaradi ladje Bakuriani.

Po obmejnem incidentu in smrti begunca

Nova trenja Avstrija-ČSSR

DUNAJ — Leopold Gratz, avstrijski zunanji minister, je včeraj v parlamentu poročal o incidentu na češkoslovaško - avstrijski meji, ko so 30. oktobra letos obmejni organi ČSSR na begu ustrelili 33-letnega Františka Faktorja, ki ga je šele zadnji ponedeljek v bližini Gmuenda našel neki kmet.

Ali se bodo odnosi med obema sosedama ponovno poslabšali po tem, ko je ob letošnjem uradnem obisku avstrijskega predsednika dr. Rudolfa Kirchschlaegerja v Pragi že kazalo, da se izboljšujejo? Razprava v parlamentu je izzvenela v zahtevo: nevtralna Avstrija pričakuje, da bodo češkoslovaške oblasti ob tem primeru sklepale tudi v duhu helsinkijskih sklepov.

Odnosi Avstrija - ČSSR so pravzaprav že od začetka druge avstrijske republike, po drugi svetovni vojni, če lahko uporabimo izraz, »tradicionalno« slabi. Najhujši kamen splošne med obema sosedama predstavljajo sušetski Nemci, oziroma Moravski, nekdanji teritorij avstro-ogrske monarhije. Sušetski Nemci, ki so v Tretjem rajhu v Heydrichovem »protektoratu«, predstavljali kvilinski organizacijo, so se po zadnji vojni razselili po vsem svetu, veliko pa jih je v Avstriji in to na zelo visokih položajih.

Ko so si lansko pomlad sušetski Nemci za svoja tradicionalna »binkoštna srečanja« izbrali Dunaj, in ker je njihovo srečanje otvoril predsednik republike Kirchschlaeger, je prišlo do občutne ponovne ohlavitve medsebojnih odnosov, saj je tedaj češkoslovaški veleposlanik na Dunaju demonstrativno zapustil Avstrijo in se »umaknil« v svojo domovino za čas srečanja.

Meja med Avstrijo in ČSSR je zelo zaprta, nenehno prihaja do medsebojnih obtoževanj, kot na primer pred nekaj meseci, ko so Čehi očitali Avstrijcem, da je njihova nevtralnost »prozahodna« in navkljub precejšnjim naporom Avstrije še vedno zahtevajo vizume za vstop v njihovo državo in obratno.

Včeraj je Leopold Gratz pri češkoslovaškem veleposlaniku na Dunaju Mareku Venuti vložil protest vlade, ker gre, kot je bil dejal »za najbolj grobo kršenje meje v zadnjih letih, poleg tega pa za sleherni pomanjkanje osnovnih humanih načel.« Češkoslovaška stran sicer vztrajno zanika, da bi bili njeni obmejni organi ustrelili begunca že na avstrijskem ozemlju, medtem ko zdravniški izvid kaže, da je bil ustreljen tako težko ranjen, da bi nikakor ne mogel teči še tristo metrov od meje, kjer so ga bili našli. BARBARA GORIČAR

V žariščih napetosti

Ameriške manjšine imajo še nekaj upanja

PAVEL STRANJ

Na predvečer ameriških volitev so precej pozornosti posvečali vzdušju med amerškimi manjšinami, bodisi etničnimi kot družbenimi. Ker je dosedanja Reaganova notranja politika bila precej nenaklonjena revnejšim slojem, je bilo jasno, da Mondale računa predvsem na podporo tega dela prebivalstva.

Te podpore pa ni bilo. Proti Reaganu so množično glasovali le črni Američani, po raznih ocenah naj bi ti volilci dali Reaganu le od 7 do 11% glasov. A vse druge skupine so bile bolj mile v obsodbi dosedanje vlade: Mondale je baje dobil le 52% glasov špansko govorečih Američanov in 56% glasov Američanov azijskega izvora. Opazovalce je nadalje presenetil glas mladih, ki so tudi glasovali večinoma (60%) za Reagana, kakor tudi tovarniški delavci.

Ta razporeditev glasov, ki ni mogla biti še temeljiteje analizirana, ni sad le Reaganovega nasmeha, ampak je izraz nekega globljega družbenega dogajanja, ki se bo nadaljevalo tudi mimo teh volitev, zato je vredno nekoliko večje pozornosti.

O volilnem obnašanju ameriških manjšin izvemo in razumemo največ, če primerjamo položaj dveh najbolj značilnih skupnosti: črncev in Judov.

Črncev je v ZDA približno 25 milijonov, torej dobrih 10% prebivalstva, na volitvah pa dosežejo kvečjemu 1% izvoljenih predstavnikov. To je »zaprta skupnost«, ki v glavnem ni še prebila zidu geta, kot prehodne postaje na poti k polnopravni integraciji v ameriško družbo. Kot večina drugih novejših manjšin so črnci ujeli v začaran krog, ki ohranja podrejenost: zaradi poredno nizke izobrazbe imajo dostop le do slabše plačanih služb, kar spet zapira mlajšim pot do boljših

šol itd. Zato je med črnci trikrat več revnih in polovico manj univerzitetnih študentov, kot med belci. V trenutkih krize izgubijo najprej službo ravno te kategorije prebivalstva. Na črncih visi končno še mora razizma, ki na žalost ni še izkoreninjen iz ameriške družbe, zlasti na jugu dežele.

Kljub vsem tem oviram pa je ameriška temnopolta skupnost naredila v zadnjih dvajsetih letih velike korake naprej: vedno več črncev se je vpisalo v volilne sezname in tudi drugače dosegalo družbeno uveljavitev. Kar 13 večjih ameriških mest ima črne župane in Jesse Jackson je s svojo kandidaturo za predsednika prišel tako daleč, kot še noben črнец prej.

Vsi ti uspehi pa so bili v dobri meri odvisni tudi od povezovanja črnkega gibanja za državljanske pravice z drugimi manjšinami. V prvi vrsti tega gibanja pa so že tradicionalno predstavniki judovske skupnosti, ki jih je štirikrat manj kot črncev, a so dosegli neprimerljivo večjo politično moč. Njihova družbena emancipacija se je začela veliko pred črnsko in povezovalje naprednih struj teh dveh skupnosti je obetala velike družbene in politične premike znotraj ZDA.

A ravno v tej fronti je zaškrpalo. V zadnjih letih je sodelovanje med Judi in črnci pogosto preraslo v trenje.

Volitve so mimo, naslednja etapa tega procesa bo prihodnje pomlad, ko bodo volitve za župana mesta New York, enega redkih velikih mest, kjer ni še črnkega župana. Župan je sedaj Jud Edward Koch, ki je že začel rabiti v svoji kampanji enačbo: prijatelj Palestine = antisemit.

Odnosi med manjšinami in dogajanje znotraj njih je bilo v teku teh volitev v podredu, a morda bodo naslednji meseci dvignili to dogajanje v ospredje.

Angleški rudarji se ne dajo ugnati

LONDON — Angleškemu sindikatu rudarjev, ki vodi že več mesecev trdo borbo za obrambo proizvodnje in delovnih mest, je sodstvu uspelo zapleniti vsega le 8.174 funtov (17 milijonov lir) od skupnega premoženja 44 milijard lir, ki mu ga je hotelo vzeti. Vrhovnemu sodišču je bilo namreč dovolj, da je sindikat zagrozil stavkokazom z disciplinskiimi ukrepi, da ga je obtožilo »zaníčanje sodišča« in obsodilo na 200.000 funtov (440 milijonov lir) globe, ko je pa ni izplačal, še na zaplenbo vsega premoženja.

Toda sindikalisti so bili spriči nasprotna zakonodaja, ki jo je izsilila Thatcherjeva, dovolj previdni: denar so že pred nekaj meseci prenesli v tujino, službene avtomobile pa prepisali na zasebnike.

Pred velikim kazenskim senatom okrožnega sodišča v Beogradu

Prebrana obtožnica proti skupini šestih

BEOGRAD — Pred velikim kazenskim senatom okrožnega sodišča v Beogradu se nadaljuje sojenje šestim obtoženim za kaznivo dejanje združevanja zaradi sovražnega delovanja z namenom protustavnih sprememb družbenopolitičnega sistema in rušenja socialistične oblasti.

Na klop za obtožene so sedli Vladimir Mijanović (star 38 let), Miodrag Milić (55), Dragomir Olujić (35), Gordan Jovanović (37), Pavluško Imsirović (36) in Milan Nikolić (23). Obtožnica jim očita, da so od leta 1977 do aprila letos delali za ustanavljanje, povečevanje članov in za utrjevanje ilegalne skupine, katere namen je bilo rušenje družbenopolitičnega sistema in socialistične oblasti. Obtožnica, ki so jo prebrali, trdi, da so se obtoženci redno sestajali, obdelovali taktiko sovražnega delovanja, pred drugimi so odkrito napadali največje vrednote narodnoosvobodilnega boja, socialistične graditve, družbenopolitični sistem in celo osebnost ter delo Josipa Broza Tita. Razpolagali so s tekstom zasnove mestne gverile, ime-

li so nekatere časopise sovražne emigracije in drugo obremenilno gradivo. Pripravljali in podpisovali so tudi razne peticije državnim in partijskim organom.

Obtožnica je podkrepjena z več citati iz njihovih sovražnih tekstov, zastopnik obtožbe pa je predlagal zaslišanje 26 prič in branje izjav še 64 prič.

Obtoženi in njihovi zagovorniki so skušali z raznimi sicer zakonskimi »manevri« zavlačevati obravnavo, oziroma ovirati nemoten in normalen pričetek sojenja. Preden je zastopnik obtožbe prebral obtožnico, ki je v izvlečku dolga 19 strani, je prvoobtoženi Vladimir Mijanović zahteval, da bi zamenjali namestnika javnega tožilca, tri člane kazenskega senata, predsednika kazenskega senata in predsednika okrožnega sodišča. Za vse to je imel čas na prvih dveh obravnavnih dneh in ker so bile vse zahteve po mnenju senata neutemeljene, so jih zavrnili in začeli z branjem obtožnice. (dd)

K letu mreža Jupak za prenos podatkov

BEOGRAD — Do konca prihodnjega leta bi morala biti končana prva faza gradnje jugoslovanskega omrežja za prenašanje podatkov.

Ker so se strokovnjaki odločili za sistem tako imenovane komutacije paketov, se bo omrežje imenovalo Jupak. Ta mreža bo omogočala nagel, zanesljiv in kvaliteten prenos podatkov. Je cenejša in učinkovitejša od sedanjega povezovanja računalnikov in prenašanja informacij po najetih telefonskih in brzojavnih linijah. Namenjena bo širokemu krogu uporabnikov, predvsem pa bankam, službi družbenega knjigovodstva, gospodarskim, informativnim, trgovskim in drugim organizacijam, so poudarili na včerajšnjem jugoslovanskem posvetovanju.

NA SICILIJI SE NADALJUJE PROTITAFIJSKA OFENZIVA

PALERMO — Včeraj so na sodišču v Palermu zaslišali davčnega izterjevalca Ignazia Salva, ki je bil skupno s svojim bratrancom Ninom obtožen sodelovanja z mafijo. Javni tožilec Guido Lo Forte je Salvu zastavil vrsto vprašanj, pomudil pa se je ob poročilu, ki ga je finančna straža predložila sodstvu in v katerem je govor o dejavnosti devetih gradbenih in nepremičninskih podjetij. V poročilu so navedena tudi nekatera imena osumljenih mafijcev, ki jih je moč povezati z obtožencem, bivšim davčnim izterjevalcem. Salvo je po štirih urah zasliševanja zapustil sodno dvorano in polemično odgovarjal na vprašanja časnikarjev. Znova ga bodo zaslišali 26. novembra, tri dni prej pa bodo v precep vzeli tudi njegovega bratranca Nina, ki so ga že bili zaslišali v torek.

Afero o prenosu uprave sicilskih izterjevalnic od zasebne družbe »Sa-

tris«, ki je bila last obtoženih bratrancev Salvo, do medbančnega konzorcialnega podjetja »Sogeds«, je sprožilo redno sodstvo, ki je pri tej operaciji zasledilo nekaj nepravilnosti. Zadevo je vzelo v roke glavno pravdnstvo sicilskega računskega dvora in na dan so prišla imena prvih osumljencev. To so bivši deželni predsednik Mario D'Acquisto ter osem odbornikov: le-ti so namreč odobrili odlok, po katerem so izterjevalnice prešle v druge roke.

Danes dopoldne pa bodo v rimskem preiskovalnem zaporu Rebibbii ponovno zaslišali bivšega palermskega župana Vita Ciancimina, ki je obtožen združevanja v zločinske namene, vključevanja v mafijsko dejavnost ter iznosa valute v tujino. Zaslišanje bo sta vodila preiskovalna sodnika Giovanni Falcone in Paolo Borsellino. Ciancimino se bo moral zagovarjati tudi zaradi domnevnih stikov z organizacijo »Cosa nostra«.

V Furlaniji - Julijski krajini



Idealno razmerje med zanesljivostjo in ugodnostjo, če kupujete s pogodbo leasing.

LEASEST — Soc. Fin. Triestina S.p.A.

Trst — Ul. Genova 14 — Tel. (040) 65978-65095

S četrtkovega sestanka stalne mešane komisije v Novi Gorici Za okrepitev sodelovanja med Goricama je nujno treba zboljšati cestne zveze

NOVA GORICA — V »zeleni« sejni dvorani Občinske skupščine so se v četrtek sestali člani Stalne mešane komisije za pospeševanje gospodarskega in tehničnega sodelovanja med Novo Gorico in Gorico. Natančno in z najvažnejših vidikov so analizirali gospodarske razmere ob meji ter različne ukrepe in usmeritve za spodbujanje sodelovanja na ekonomskem in vseh drugih področjih med obmejnimi območji obeh držav na Goriškem.

Na zasedanju so opozorili, da je treba obnoviti voljo in zavzetost za gospodarsko sodelovanje med obmejnimi kraji, ker bi s tem prispevali k premostitvi gospodarskih težav, ki tarejo, čeprav na različne načine in v različnih oblikah, obe območji. Gre zlasti za industrijsko kooperacijo, o kateri sicer ob jugoslovansko-italijanski meji že dolgo časa razpravljajo, a doslej še nobena pobuda ni bila uresničena. Zaskrbljeni ob takšnih gibanjih so analizirali novo jugoslovansko zakonodajo o tujih investicijah v državi ter vlogo morebitne proste carinske cone — o tem v jugoslovanskem parlamentu pripravljajo poseben zakon — na mednarodnem mejnem prehodu Vrtojba pri Novi Gorici.

Predsednik italijanskega dela Stalne mešane komisije Giannino Ciuffarin je v svoji analizi gospodarskega razmerja in možnosti ob meji menil, da sodelovanje najbolj ovirajo in ga pogojujejo slabe cestne povezave. Prednost mora zato imeti, je nadaljeval, zgraditev avtoceste Vrtojba - Razdrto, ki bi šele ovrednotila gospodarske možnosti in sposobnosti Gorice in Nove Gorice, ter prispevala tudi k širjenju blagovnih izmenjav med Italijo in Jugoslavijo in prek nje tudi z drugimi območji v Jugoslaviji in Evropi. Vodka italijanskega dela mešane komisije za gospodarsko in tehnično sodelovanje med obema Goricama se je v utemeljevanju nujnosti zgraditve avtoceste od Vrtojbe do Razdrtega skliceval tudi na poudarek, ki naj bi ga temu projektu med nedavnim srečanjem v Gradežu dala italijanski zunanji minister Giulio Andreotti in jugoslovanski zvezni sekretar za zunanje zadeve Raif Dizdarevič.

Predstavnik sindikatov iz goriške pokrajine Luciano Pini pa je opozoril, »da bi meja morala biti dejav-

nik razvoja in ne faktor nazadovanja«. Zavzel se je za nujno ponovno preučitev vseh pobud, ki so bile dane za gospodarsko in ostalo sodelovanje med obmejnimi kraji, za takojšnjo odločno akcijo, da se končno razni predlogi in usmeritve uresničijo. Tudi Pini je dejal, da je avtocestna povezava neodložljiva in najbolj nujna, ker sedaj infrastrukture na mejnih prehodih Standrež in Vrtojba niso izkoriščene, »so mrtve«. Zastopnik sindikatov je predlagal, da naj bi k financiranju gradnje avtoceste med Vrtojbo in Razdrtom s svojim posojilom prispevala tudi dežela Furlanija - Julijska krajina.

Komisija je na zasedanju v Novi Gorici sklenila, da bo svojo aktivnost poglobila in razširila tudi s tem, da bo v svoj sestav vključila predstavnika Skupščine mesta Ljubljane.

V novogoriški delegaciji so bili predsednik njihovega dela mešane komisije Lucijan Vuga ter izvedenci Bojan Lovrič, Miran Lampret, Vojko Prinčič, Ivan Pavzin, Davorin Skarabot in Franko Rutar. Delegacijo iz Gorice pa so sestavljali Giannino Ciuffarin, Luciano Sacchetti, Mario Morassi, Luciano Pini, Cesare Fumo, Armando Mocchietti, Giovanni Bisesi, Flavio Flaminio in Carlo Michelutti. Svoje delo sta tudi tokrat odlično opravila prof. Janka Frančeskin in dr. Emil Valentinčič.

MARJAN DROBEŽ

Predstavitev zbornika o prof. Martinu Jevnikarju

VIDEM — V sredo, 14. nov. 1984, bo ob 16. uri na Fakulteti za tuje jezike in književnosti v Vidmu, Ul. Antonini 8, avla 9/1, predstavitev zbornika ESTEUROPA - Miscellanea slovenica. Prva številka publikacije, ki jo namerava redno izdajati Inštitut za vzhodnoevropske jezike in književnosti, je posvečena dolgoletnemu docentu na videmski univerzi prof. Martinu Jevnikarju ob njegovi 70-letnici.

Predstavništvo ljudi alpskega loka



Na sliki so predsedniki dežel, regij in republik vzhodnega in srednjega alpskega loka, ki so se v Meranu sestali na skupni seji dveh delovnih skupnosti Alpe Jadran in Arge Alp. Članek o zasedanju smo objavili včeraj.

V Kopru doslej najdaljša ladja

KOPER — V Koper je včeraj priplula ladja Lloyd Diana, doslej največja ladja za prevoz kontejnerjev, ki je pristala v koprski luki. Kar 1,6 metrov dolga, 31 metrov široka ladja z nosilnostjo 32 tisoč ton lahko naloži vsega 1678 20-čevljskih kontejnerjev. V koprski luki bo ladja razložila 827 kontejnerjev z bombažem, gre za približno 8 tisoč ton tovora, namenjenega za srednjeevropske države. Kontejnerski promet v Kopru iz leta v leto narašča in tako so lani v devetih mesecih vsega pretovorili okrog 30.715 kontejnerjev, letošnji promet v devetih mesecih pa že presega številko 33 tisoč. Promet se je povečal za okroglih 10 odstotkov, zato so v luki prepričani, da bodo presegli tudi načrtovani pretovor 50 tisoč kontejnerjev.

Kontejnerski terminal koprške luke je najodobnejši v Jugoslaviji, z zmogljivostjo v manipulaciji približno 100 kontejnerjev na leto pa tudi med vodilnimi v Sredozemlju. Porast kontejnerskega prometa narekuje tudi novost v transportu iz in v koprsko luko. Zato naj bi že letos decembra iz koprške luke odpeljal prvi kontejnerski vlak proti Salzburgu, načrtujejo pa tudi vzpostavitev linij z Beogradom, Budimpešto in Dunajem.

DUŠAN GRČA

Bo šla avstrijska nuklearka med staro železo?

O njeni usodi bo tekla beseda v dunajskem parlamentu

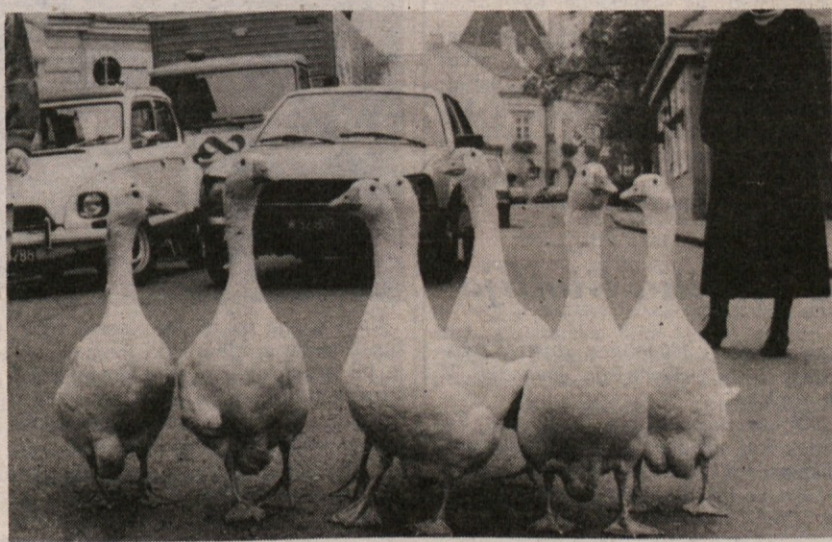
DUNAJ — Bo v Avstriji končno začela obratovati že pred leti dokončana jedrska elektrarna vredna pol milijarde dolarjev, ali pa jo bodo razstavili za staro železo? Odgovor na to nevsakodnevno, a že šest let staro dilemo bodo dali v dunajskem parlamentu sredi tega meseca, ko bo razprava o energetskem vladnem načrtu.

Kamen spotike je jedrska elektrarna Zwentendorf 50 kilometrov zahodno od Dunaja, ki so jo zaradi razhajanj v strankah po referendumu leta 1978 konservirali. Takratna razhajanja niso danes nič manjša. Po nedavnem senzacionalnem prodoru »zelelih« na volitvah v Vorarlbergu so vse tri tradicionalne avstrijske stranke socialistična ljudska in svobodnjaška, skrajno previdne, ko se morajo pred javnostjo odločiti o ekoloških vprašanjih.

Z gospodarskega in finančnega vidika pa bi bilo vsako oklevanje glede usode Zwentendora (kot Avstrijci imenujejo ta mrtvi kapital) nedopustno. Kaj torej z njo, ko ta negotovost preprečuje uresničevanje energetskih načrtov, samo konserviranje nuklearko

pa stane letno 35 milijonov šilingov, kar je nekaj več kot 2 milijardi lir. Kljub temu, da je gradnja jedrske

elektrarne skupni greh socialistične in ljudske stranke (sklep o gradnji so sprejeli v šestdesetih letih med



Brez jedrskega, z njim ali ob njem, kakorkoli že, toda tudi tale posnetek gosi na sprejehu po dunajskem Grinzingu govori v prid neke kakovosti življenja

socialistično in ljudsko koalicijo) pa so socialisti bolj nagnjeni, da gledajo na vso zadevo z gospodarskega vidika. Upravičeno trdijo, da se je ogromno število držav v svetu odločilo za jedrsko energijo, mnogim prinaja denarja, da bi zgradili tako elektrarno, v Avstriji pa že zgrajena ne obratuje.

Na podoben način misli tudi polovica poslancev ljudske stranke, temu pa odločno nasprotujejo svobodnjaki, ki se bojijo morebitnih volilnih zapletov. Da pa bi bila mera polna je v socialistično-svobodnjaški vladni koaliciji odgovoren za industrijo in energijo prav vodja svobodnjakov Steger.

Socialistični poslanci so se skupaj s kanclerjem Sinowatzom prejšnji teden v Beljaku odločili, da je to vprašanje preveliko in take strateške važnosti, da morajo o njem odločiti vse stranke vključno z opozicijsko ljudsko stranko. Odpoved od Zwentendora bi namreč pomenila, da se Avstrija odpoveduje vsaj za bodočih deset let mirolnemu izkoriščanju jedrske energije.

Za gospodarstvenike, ne glede na

njihovo ideološko in strankarsko obarvanost pa so taka obotavljanja nesprejemljiva in arhaična. Predstavnik industrijev Krejci je opozoril politike, naj ne bodo bojazljivci. Kancler Sinowatz pa je že napovedal, da bo v parlamentu zaprosil, naj poslanci glasujejo neodvisno od strankarske pripadnosti »po svoji vesti«, saj je za odločitev zaradi referenduma pred šestimi leti sedaj potrebna dvetretjinska večina, ki je sedanja vladna koalicija nima.

Dunajski tisk pa Zwentendorfu že poje pogrebne koračnice. V parlamentu kot kaže prednjačijo nasprotniki nuklearko, da jo bodo bržkone demontirali, pri tem pa potrošili od 300 do 400 milijonov šilingov (od 26 do 35 milijard lir). Vsekakor pa si ne morejo privoščiti nadaljnega razpisništva z vsakoletnimi stroški za konserviranje. Kaj bo to pomenilo za energije lačno Avstrijo, nihče ne ve. Nedvomno pa bo razstavitev zmaga za vse tiste, ki jih več zanima okolje in kakovost človeškega življenja kot stroga gospodarska in profitna računica.

Gospodarsko pismo iz Slovenije

Neizkoriščene možnosti zaradi avtarkije

v letu 1985 za jugoslovansko gospodarstvo še trše kot so letos. So takšne izjave izrečene na pamet? Se v jugoslovanskem gospodarstvu res lahko kažejo povsem druge značilnosti, kot pa v svetovnem? Ali pa veljajo v enem in drugem primeru različna merila za ocenjevanje gospodarskih razmer?

Položaj jugoslovanskega gospodarstva (ali drugače rečeno — gospodarstvi položaj države) se v okviru svetovnega gospodarstva lahko izboljša samo, če temu gospodarstvu uspe za služiti bistveno več s prodajo na tujih trgih. Povsem jasno zakaj: zaradi odplačevanja v tujini najetih posojil in zaradi izredno močne navezanosti industrije na uvožene izdelke. Za večjo prodajo na tujih trgih pa je treba doma zagotoviti nekaj nujnih pogojev. Najprej: povečevanje industrijske proizvodnje mora biti tolikšno, da proizvajalce sili v izvoz; tečaj dinarja mora biti tak, da se prodaja na tujih trgih izplača; ponudba in povpraševanje na domačem (notranjem) trgu morata biti izenačena; podjetja morajo biti za izvoz še dodatno nagrajena (pridobitev uvožnih pravic, izvozna posojila, denarne stimulacije...). Zanimivo je, da je bila letos večina teh pogojev v jugoslovanskem go-

spodarstvu uresničena, zlasti pa dva najpomembnejša: proizvodnja si je letos dodobra opomogla (v devetih mesecih je proizvodnja večja za približno 5 odstotkov kot v enakem lanskem obdobju), tečajne vrednosti tujega denarja pa so se, izražene v dinarjih, močno povečale. Toda to je delovalo premalo stimulativno na izvoz. Izvoz se je sicer povečal, vendar je opaziti zanimivo značilnost: povečal se je le toliko, kolikor so se povečale izvozne cene. Količinski se torej ni povečal. Ali lahko prikačujemo, da bodo prej omenjeni pogoji šele prihodnje leto delovali toliko spodbudno, da se bo tudi izvoz realno povečal in da bo na ta način uresničena naloga iz gospodarskega načrta za prihodnje leto: za skoraj petino večji izvoz?

Kdor pozna jugoslovanski trg in jugoslovansko proizvodnjo, lahko hitro opazi, da je gospodarska ekspanzija (letos za 5 odstotkov višja proizvodna rast) neodvisna od tržnih gibanj. Če bi bila povezana s tržnimi zahtevami, potem bi se letos izvoz moral bistveno izboljšati, saj se je izboljšala tudi svetovna blagovna menjava. Izvoz iz Jugoslavije pa gre povsem samostojno, drugačno pot. Zlasti zaradi tega, ker je stopnja zaprtosti (avtarkije) jugoslovanskega gospodar-

stva izredno velika.

Ta zaprtost se kaže zlasti na trgu. Jugoslovanski trg je zavarovan z nešteti predpisi, ki so si jih — da bo povsem jasno — priborila sama podjetja. Ta podjetja tudi nadzorujejo (zdaj sicer mnogo manj, ker ni deviz) uvoz na ta trg. Delovanje tržnih zakonitosti (boj med konkurenco) je bilo zaradi tega povsem odrinjeno. To pa je izredno močno delovalo na same proizvodne programe. Ti so začeli zastarevati, slabšala se je kakovost izdelkov, ker pa so dopustili, da so se podjetja lahko tudi monopolno povezala, so lahko podjetja diktirala cene, kar je močno prispevalo k veliki inflaciji. Posledice se kažejo v zadnjih letih, najbolj nazorno pa morda letos: čeprav podjetja povečujejo proizvodnjo, presežkov ali vsaj del tega povečanja ne morejo prodati v tujini; šele v zadnjem času je opaziti rahel premik. Ker prodaja tudi na domačem trgu ne gre več tekoče (realni zaslužki delavcev so močno padli!) so začela podjetja iskati možnosti za prilagajanje trgu. Toda, to so šele začetni procesi, ki se še ne morejo o vrednotiti na trgu.

Gospodarska politika za prihodnje leto napoveduje, da bo vztrajala pri realni tečajni vrednosti dinarja (kar

najbrž pomeni še dodatno razvrednotenje), da bo iskala nove izvozne spodbude in da bo povečevanje proizvodnje ena najvažnejših skrbi. Vprašanje pa je, kako se bo gospodarstvo prilagajalo tržnim gibanjem. Njim se bo prilagajalo samo, če bo deloval notranji trg. Iz tega sledi, da bo gospodarska politika morala predvsem odpirati možnosti za delovanje tržnih zakonitosti.

Načelno so sicer vsi v Jugoslaviji za delovanje tržnih zakonitosti, toda vsakemu konkretnemu ukrepu nasprotuje velik del gospodarstva. Da bo nazorone: jugoslovanska avtomobilska industrija na ves glas pritrdjuje, da so ekonomske zakonitosti nujne. Ko pa vlada predlaga, da bi znižala uvozne davkatve za tuje avtomobile (te davkatve so zdaj približno tolikšne, kot tovarniška cena avtomobila), so vsi proizvajalci v en glas proti. Tako pa je v glavnem v vseh industrijskih dejavnostih. Ker tržne zakonitosti brez takšnih ukrepov ne morejo delovati, bo morala biti gospodarska politika izjemno trmasto vztrajna, če bo hoteli prodati v to smer. Od tega, koliko ji bo uspelo organizirati notranji trg, bo odvisen proces prilagajanja gospodarstva tržnim zahtevam, od tega prilagajanja pa bo odvisen izvoz. Zdi se, da bo zato ena najpomembnejših nalog gospodarske politike v prihodnjem letu — odpiranje gospodarstva oziroma odpravljanje vzrokov, zaradi katerih je jugoslovansko gospodarstvo avtarkično.

JOZE PETROVIČ

LJUBLJANA — Napovedi, kako bo s svetovnim gospodarstvom v prihodnjem letu, se sicer precej razlikujejo, vendar jih lahko postavimo na skupni imenovalec. Ta pa je: dokajšen optimizem. Izvira iz napovedi, da počasi odpadajo negotovosti v zvezi z ameriškim dolarjem (precenjenost je dosegla zgornjo možno raven in njegova vrednost se bo začela spuščati k realni vrednosti); jasno postaja, da bo gibanje obresti mnogo manj burno, kot je bilo doslej (in da se bodo najbrž začele rahlo zniževati); da bo inženjerski gospodarske aktivnosti zadržala zdajšnjo moč in da se bo obseg mednarodnega trgovanja celo bolj povečal, kot se bo povečevala gospodarska aktivnost. Zaradi takšnih predvidevanj naj bi se nekoliko popravil tudi gospodarski položaj tistih držav, ki ne sodijo v industrijsko razviti vrh. Napovedujejo, da se bo gospodarski položaj popravil zlasti pri tistih, ki trgujejo z ZDA. Torej naj bi bilo leto 1985 nekoliko ugodnejše za vse evropske države, pa tudi za države v razvoju, ki naj bi prihodnje leto nekoliko lažje prodajale svoje izdelke na svetovnih trgih, si malo zmanjšale dolžniška bremena in malce lažje najemale tuj kapital za pospešitev svoje gospodarske dejavnosti.

Iz vsega tega bi se dalo sklepati, da bo tudi jugoslovansko gospodarstvo prihodnje leto nekoliko lažje zaživelo. Toda v zvezni vladi trdijo (tako npr. podpredsednik Janez Zemljarič pred nekaj dnevi v zvezni skupščini), da bodo gospodarske razmere

Na vzhodnem Krasu

Že v polnem teku priprave za trebensko manifestacijo



Na vzhodnem Krasu so že stekle priprave na manifestacijo za namestitev dvojezičnih tabel, ki bo prihodnjo nedeljo, 18. novembra, ob 11. uri v Trebčah na pobudo koordinacijskega združenja kraških vasi in slovenske enotne delegacije, v kateri so zastopane vse komponente naše narodnostne skupnosti.

O trebenski manifestaciji je tekla beseda tudi na četrtkovem sestanku predstavnikov strank, društev in drugih organizacij od Ferlugov, Banov, iz Trebč, s Padrič, iz Gropade in iz Bazovice, ki je bil v Bazoviškem domu ob prisotnosti članov enotne delegacije. Domenili so se za vse podrobnosti nedeljskega shoda, na katerega so seveda vabljeni vsi Slovenci in vsi demokrati. Vprašanje cestnih tabel je problem, ki ne zadeva samo vzhodni Kras ali pa samo tržaško občino, je načelno vprašanje vseh Slovencev v Italiji in tistih italijanskih demokratov, za katere enakopravno sožitje ni le prazno geslo. Trebenska manifestacija bo zato priložnost, da spet izkažemo našo enotnost in našo zavzetost za uveljavitev narodnih pravic.

Podobno kot za goriško manifestacijo so se za nedeljski shod že angažirale številne naše organizacije, višješolci pa so za prihodnji teden napovedali zborovanja o tej problematiki.

Na sliki: četrtkovo srečanje v Bazoviškem domu.

»Zdravje in premog« danes v Miljah

»Zdravje in premog« je naslov študijskega zasedanja, ki bo danes v Miljah in na katerem bodo skušali dati znanstven odgovor na vprašanje, kakšne posledice bi imela postavitve centrale na premog pri Orehu za zdravje občanov. Osnovno za razpravo, ki jo bo koordiniral docent na tržaški univerzi prof. Giacomo Costa, bosta nudili poročili miljskega občinskega odbornika za zdravstvo Giovannija Menegazzija ter Službe medicine dela pri tržaški KZE. V debato bodo po napovedih posegli deželni odbor-

nik za zdravstvo Gabriele Renzulli, izvedenec svetovne organizacije za zdravstvo — OMS — Lorenzo Tomatis in ravnatelj Inštituta medicine dela na tržaški univerzi Ferdinando Gobbato, zaključni poseg pa bo imel miljski župan Bordon. Zasedanje bo v dvorani Dante na Nabrežju Sauro v Miljah z začetkom ob 9. uri.

● **Tržaški župan Richetti** in predsednik pokrajine Marchio sta včeraj sprejela skupino ameriških študentov, ki so v teh dneh na obisku v našem mestu.

Lucchini na skupščini deželnih industrijcev

V ponedeljek bo v novem Kongresnem središču na Pomorski postaji javna skupščina generalnega sveta Deželne federacije industrijcev, ki se je bosta z zaključnima posegoma udeležila tudi predsednik Confindustrie Luigi Lucchini in novi predsednik deželnega odbora Adriano Biasutti.

Generalni svet je najvišje predstavniško telo deželne organizacije industrijcev in ga sestavljajo vodstveni organi štirih pokrajinskih združenj. Javna skupščina torej predstavlja pomembno priložnost za razčlenitev aktualnih razmer in napoved prihodnjih gibanj v deželnem proizvodnem sektorju, uokvirjenem v politično in gospodarsko podobo Furlanije-Juljske krajine. Povrh pa bodo industrijci seveda predstavili svoje predloge političnim in družbenim silam, namenjene zlasti utrjevanju gospodarske osnove in novim pobudam za razvoj v deželi.

Skupščina deželnega industrijskega združenja vzbuja precejšnje zanimanje in pozornost javnosti. Odprla jo bosta tržaški župan Richetti in predsednik pokrajinske Zveze industrijcev Deželne federacije industrijcev Gianni Cagolo. Kot rečeno bo zaključna beseda prepuščena predsedniku Confindustrie Lucchiniju in predsedniku deželne uprave Biasuttiju. Lucchini bo osvetlil politično usmeritev Confindustrie na državni ravni, medtem ko bo za Biasuttija skupščina prva prilika za javni nastop, izven deželnega parlamenta, v njegovi novi vlogi predsednika deželnega sveta.

Ob 100-letnici rojstva Virgilia Giottija

V Trstu so ustanovili posebni odbor za proslavo 100-letnice rojstva tržaškega pesnika Virgilia Giottija. Praznovanja bodo prihodnjega januarja. V odboru za proslavo je tudi tržaški župan Richetti.

Giotti se je rodil 15. januarja leta 1885, za določen čas je živel v Fivencah, ob povratku v Trst je bil zaposlen kot uradnik v bolniški upravi. Pisal je v narečju in v italijanskem knjižnem jeziku. S svojim pisanjem je vzbudil zanimanje med pisatelji in pesniki, kot so bili Eugenio Montale, Diego Valeri, Silvio Benico, Biagio Marin in Pier Paolo Pasolini.

S sestanek na Proseku med KZ in prizadetimi

Poravna naj se škoda in odpravijo posledice eksplozij na poslopjih

Pred dnevi smo prav na teh straneh zapisali, da so dela za gradnjo nove avtoceste, ki bo povezovala Selsjan z Opčinami in v sklopu celotnega načrta o velikih cestnih povezavah v tržaški pokrajini z obmejnimi prehodi in 7. pomolom tržaške luke, v polnem teku. Omejili smo se le na to ugotovitev in tokrat pustili ob strani nekatera še nerešena vprašanja, ki spremljajo potek del.

Prav na odseku med Selsjanom in Opčinami, točneje v neposredni bližini Proseka in Devinščine, je na pr. še vedno odprto vprašanje škode, ki jo je uporaba razstreliva za kopanje predora po katerem bo speljana trasa avtoceste, povzročila na nekaterih poslopjih in v teh dveh vaseh in celo v nekaj kilometrov oddaljenem Križu. Največje posledice teh eksplozij je bilo na tem področju občutiti proti koncu lanskega lanskega in v začetku tega leta. Prizadeti lastniki tako poškodovanih hiš so že takrat nastopili, posega sta tudi Kmečka zveza in konzorcij Naša zemlja. Bilo je nekaj sestankov, enega od katerih so se udeležili tudi predstavniki gradbenega podjetja Place Moulin, ki opravlja dela na tem odseku.

Po takratni splošni ugotovitvi, da je treba vprašanje rešiti na miren način, ki mora zadovoljiti tako pri-

zadete vaščane s Proseka in iz Devinščine, kot tudi samo gradbeno podjetje pa je ostal problem v bistvu še brez odgovora do današnjih dni. Ob tisti priložnosti je bilo namreč poudarjeno, da morajo prizadeti, ki so jim eksplozije razstreliva povzročile kakršnokoli škodo, to škodo tudi takoj javiti gradbenemu podjetju Place Moulin, ki je zavarovano za take primere in ki bo, kot je takrat zagotovil njen predstavnik, to škodo po cennitvi svojih strokovnjakov tudi poravnalo.

Razen redkih primerov (in za minimalno škodo, kot je lahko kakšna razbita šipa ali pa poškodovani avtomobil, na katerega je padlo nekaj razstreljenega kamenja) so prizadeti lastniki poškodovanih hiš doslej ostali prazen rok. Zato so se v četrtek ponovno sestali s predstavniki Kmečke zveze in proučili razne možnosti za rešitev vprašanja in da bi, navsezadnje, gradbeno podjetje tudi izpolnilo svoje obljube. Na sestanku je bilo ugotovljeno, da so predstavniki gradbenega podjetja, oziroma zavarovalniških družb, ki branijo njihove interese, obiskali le nekatere lastnike hiš in si ogledali škodo, ki je bila na njih povzročena.

Zaradi tega so se lastniki skupno s Kmečko zvezo dogovorili, da se

bodo skupno obrnili na zemljemerca, ki bo v njihovem imenu opravil cenitev na vseh poslopih povzročene škode. To dokumentacijo bodo nato izročili gradbenemu podjetju, oziroma odgovornim zavarovalniškim družbam. S tem upajo, da se bo celotni postopek premaknil s sedanje točke in da bodo končno prejeli odškodnine za odpravo škode.

Medtem pa se gradnja avtoceste, oziroma kopanje predora, na tem odseku nadaljuje v smeri proti Opčinam in bo kmalu doseglo višino bezbolskega igrišča; predor bo dolg približno en kilometer, dograjen pa naj bi bil v letu dni.

A.S.

Čiščenje borovca med Selsjanom in Devinom

Tržaška pokrajina prireja v sodelovanju z devinsko - nabrežinsko občino, Zavodom združenega sveta Jadranskega morja, Tržaškim radio - klubom in z devinsko - nabrežinskimi prostovolnimi gasilci akcijo za čiščenje borovca med Devinom in Selsjanom. Čiščenje borovca bo potekalo jutri, zbirna točka pa je ob 9. uri pred Latterie Carsiche v Devinu.

V ponedeljek bodo začeli podirati selsjanski nadvoz



Nadvoz nad pokrajinsko cesto v bližini Naselja s. Mauro pri Selsjanu, ki je bil nepopravljivo poškodovan pred štiridesetimi dnevi, bodo v ponedeljek začeli podirati. Predsednik pokrajine je namreč izdal odredbo, ki določa, da bo omenjena pokrajinska cesta, na odseku med križiščem za Naselje s. Mauro in avtocestno povezavo z dr-

žavnima cestama 14 in 202, za promet zaprta za dobo 10 dni, začeni od 6. ure v ponedeljek, 12. t.m. V tem obdobju bo namreč nadvoz, po katerem je bila speljana avtocestna povezava Trst - Benetke, porušen.

Krajinski promet bo zaradi 10-dnevne zapore odseka omenjene ceste, ki povezuje Nabrežino s Selsjanom, preusmerjen, v obeh smereh, po avtocestnem priključku, ki povezuje pokrajinsko cesto z obalno. Kot je že bilo zagotovljeno, bo med podiranjem nadvoza delovala nadzorna služba, da bi se lahko promet varno odvijal.

V odredbi predsednika pokrajine je tudi določeno, da mora družba ANAS poskrbeti za nove prometne znake in druge obveznosti, ki jih v podobnih primerih nalaga prometni zakonik.

Pregled tržaške gospodarske stvarnosti

V zadnji številki revije »Trieste economica«, ki jo izdaja Tržaška trgovinska zbornica je osrednje vprašanje, s katerim se soočajo razni pisci, prav sedanji gospodarski položaj v tržaški pokrajini.

Prav to vprašanje obravnava z gospodarsko-statističnega vidika Arduno Colombo. Nekaj člankov je namenjenih perspektivam kongresnega turizma tudi v vidiku obnovljene Pomorske postaje.

Glede koordinacije raznih manifestacij je Trgovinska zbornica že obljubila svoje sodelovanje s Tržaško pokrajino.

Giovanni Paladini analizira stanovanjski položaj, inženir Cuccagna pa analizira zgodovinski razvoj gospodarskih dejavnosti v pokrajini. Poleg ostalih člankov, lahko v reviji beremo tudi pregled sodelovanja med državami EGS s posebnim poudarkom na odnosih med Italijo in Nemčijo. Tombesijev uvod v revijo odpira precej optimistično sliko tukajšnjega gospodarstva in možnosti za razvoj.

S četrtkove okrogle mize v Domu Alberta Sirka v Križu

Slovinci in Istrani: ali je možno sožitje?

Slovinci in Istrani: ali je možno sožitje? Na to vznemirljivo vprašanje, nad katerim lebdi velika zgodovinska obremenitev, so skušali odgovoriti udeleženci četrtkove okrogle mize v Domu A. Sirka v Križu, za katero je dalo pobudo domače KD Vesna, ki je za to priložnost povabila sociologa Darka Bratino, predsednika krožka Istria Giorgia Depangherja in odbornika devinsko-nabrežinske občine Marina Voccija, ki je podobno kot Depangher istrskega porekla. Čeprav je bil naslov srečanja morda nekoliko preširok in je bilo zato nevarno, da bi naenkrat razgrnil preveč problemov, smo bili priča zelo odkriti in kritični izmenjavi mnenj, pri kateri so sodelovali tudi številni poslušalci.

Marino Vocci je uvodoma poudaril, da ostaja Trst, kljub vsem resolucijam in načelnim izjavam o sožitju in enakopravnosti, mesto med seboj ostro ločenih kulturnih komponent, ki spominja vse bolj na stvarnost Južne Tirolske. V prvi vrsti so za tako stanje odgovorni italijanski nacionalistični krogi in med Istrani, tiste tradicionalne organizacije, ki so »begunsko vprašanje« vedno skušale opredeljevati v zgolj propagandistični in protijugoslovanski optiki. Tudi med Slovenci pa v zadnjem času vse bolj opažam, je dejal Vocci, neko težnjo po zaprtosti in po »obdelovanju samo lastnih vrtičkov«, ki je lahko zelo nevarna, zlasti ko je v teku bitka za globalno zaščito.

Zelo poglobljen poseg je imel nato Darko Bratina, ki je iz sociološkega zornega kota obravnaval tržaški jezikovni dualizem in naglasil, da vidi v dvojezičnosti edini način za izhod iz slepe ulice, za kar se moramo opremiti tudi Slovenci, ki v ta namen še vedno premalo stimuliramo italijansko okolje. Ravnatelj SLORI polaga veliko upanje na mlade generacije, ki so zgodovinsko neobremenjene in zato po njegovem mnenju edine sposobne za ustvarjanje resničnega dialoga. Glede položaja naše narodnostne skupnosti pa je izrazil zaskrbljenost, ker smo vse preveč odrezani tako od slovenske kot od italijanske stvarnosti, medtem ko ostaja žal pojem odprte meje večkrat samo na papirju.

Bolj specifično o odnosih med Istrani in Slovenci je govoril predsednik krožka Istria Depangher, ki je svoj poseg obogatil z nekaterimi osebnimi pričevanji o situaciji v devinsko-nabrežinski občini, ki je glede tega zelo različna od položaja v tržaški občini. Medtem ko je prišlo v Selsjanu vsaj od enega človeškega pretoka med obema komponentama, ki imata kot skupni imenovalc občinsko upravo, smo v tržaški ob-



Med četrtkovim srečanjem v Križu.

čini še vedno priča strogo ločenim skupnostim. Dobršen del svojega poročila pa je Depangher namenil razmeram znotraj istrske stvarnosti v Trstu, kjer desničarske organizacije počasi izgubljajo tradicionalno premoč in tudi politični monopol, ki so ga imele vse doslej.

Najzanimivejši poseg v razpravi, ki je sledila uvodnim poročilom, je

imel Istran, ki živi v Križu in ki je pred kratkim pristopil v slovenski pevski zbor. Del tamkajšnje istrske skupnosti ga ima zaradi tega za odpadnika. Isto velja za njegovo ženo, ki se je naučila slovensko, ima pa še veliko težav pri komuniciranju z domačini, ki kljub njene mu prigovarjanju vztrajajo z njo v italijanščini.

Pred sestavo razvojnega načrta 1985 - 1987

Predlogi KZ deželnemu odboru za razvoj tržaškega kmetijstva

Na srečanju z odbornikom za načrtovanje in obnem podpredsednikom deželne vlade Zanfagninjem, na katerem so predstavniki kmečkih organizacij seznanili deželne oblasti o potrebah tega sektorja, ki naj bi si nato zagotovile primerno mesto v razvojnem načrtu za obdobje 1984-87, je tudi stanovska organizacija tržaških kmetov Kmečka zveza posredovala svoje predloge.

Predstavniku deželnega odbora je izročila dokument, v katerem uvodoma ugotavlja, da je na državni ravni po zgrešenih izbirah v šestdesetih letih že nekaj let v teku ponovno ovrednotenje primarnega sektorja, katerega se priznava vloga, ki jo mora imeti v moderni ekonomiji. Uveljavlja se namreč zavest, da kmetijstvo lahko pogostokrat nudi ustrezne odgovore številnim problemom, ki bremenijo našo družbo in da ga je treba končno rešiti nevhvaležne vloge pepelke med produktivnimi sektorji in mu vrniti dostojanstvo, ki mu pritiče. V tej luči je treba gledati na kmetijstvo v tržaški pokrajini, katerega aspekte so jasno in izčrpno ugotovili Tehnično znanstveni odbor, kmetijske organizacije in druge ustanove ter tehniki v okviru prve konference o tržaškem kmetijstvu, katere akti predstavljajo nezamenljivo osnovo za izdelavo sektorialnega in conskega načrta za razvoj kmetijstva v naši pokrajini.

Kmečka zveza s tem v zvezi tudi dodaja, da bi bila njegova izdelava lažja in hitrejša, če bi tudi v tržaški pokrajini ustanovili po deželnem zakonu 72/82 predvideni Načrtovalni urad. Zato ponovno navaja, v pričakovanju na potrebno finansiranje, osnovne smernice omejenega načrta, ki jih je osvojila KGS v svojem letnem planu o socio-ekonomskem razvoju, ki je že bil posredovan deželni upravi. V spoštovanju obvez te ustanove, ki so potrjene v okvirnem sporazumu o gradnji

hitrih cest v tržaški pokrajini (podpisal ga je odbornik Rinaldi), bi moral deželni razvojni načrt predvideti vrsto posegov, ki jih KZ v dokumentu podrobno navaja.

Najprej poudarja nujnost opredelitve kmetijskih površin, ki so primerne za kmetijski razvoj; s tem v zvezi KZ dodaja, da je potrebna revizija deželnega urbanističnega načrta (PUR), kakor tudi regulacijskega načrta tržaške občine. Nadalje postavlja vprašanja cestnih povezav in dobave vode, ki sta bistvenega pomena, da bi se kmetijstvo lahko razvijalo. Predvideti je treba nadalje finančne prispevke za melioracijo zemljišč in kmetom zagotoviti tehnično pomoč tako v pristojnih uradih, kakor preko deželne ustanove za razvoj kmetijstva (ERSA).

Velika pozornost je v dokumentu Kmečke zveze namenjena združni dejavnosti, ki zadobiva vse večjo važnost. KZ predlaga vrsto finančnih posegov v korist Vrtarske zadruge s Proseka, Zadrugne kraške mlekarne s Cola, Zadrugne hleva v Praprotnu, Konzorcija kmetijskih zadrug Grmada, Pašniške zadruge iz Bazovice, Godzne zadruge s Padrič, Živinorejske zadruge Dolga kroga, Zadruge Kriški breg, Kmetijske zadruge in v korist agroturistične dejavnosti.

Za finansiranje vseh pobud, ki jih predlaga KZ deželnemu odboru za razvoj kmetijskega sektorja v tržaški pokrajini, bi bilo potrebnih okrog 23 milijard lir, kar ni nikakor visok finančni znesek v primerjavi s tem, kar proračun namenja kmetijstvu za F-JK. Povsem nujno bi bilo, da bi deželna uprava morala spremeniti dosedanj odnos do tega kmetijstva in mu nameniti večjo pozornost ter obenem spoštovati obveze, ki jih je ob raznih priložnostih že sprejela. Besedam morajo slediti dejanja, sicer bo težko popraviti škodo, ki se jo s takim odnosom povzroča temu teritoriju in prebivalstvu, ki se od njega živi. (A.S.)

Po uspešnem nastopu SSG v Mariboru

Chiarova Delitev drevi na odru openskega Prosvetnega doma

Po izredno uspešnem nastopu Slovenskega stalnega gledališča na Borštnikovem srečanju v Mariboru, kjer so Silvij Kobal, Bogdana Bratuž, Miranda Čakarija in Mira Sardoč prejeli vredna priznanja za svojo igr v Chiarovi Delitvi, bodo naši gledališčniki obnovili uspešnico italijanskega avtorja tudi za našo publiko.

Danes (ob 20.30) bo na odru Prosvetnega doma na Opčinah ponovno zaživela vesela, a obenem kruta zgodba o Emerenzianu Paronziniju, uradniku na davkariji in o njegovem iskanju žene in ekonomske varnosti. Ljubezni pri vsem tem seveda nima kaj iskati in ko spozna sestre Tettamanzi, tri osamele, verne a bogate device, točno ve, da so to, kar je pravzaprav iskal.

V Mariboru je bila Delitev deležna vsestranskih pohval. Med predstavo in po njej smo večkrat slišali trditve, da so tržaški igralci ponovno dokazali, da imajo veliko veselja in smisla za humorno in satirično igr, pa tudi znanje, zrelost in občutek za mero. Pohval je bil seveda deležen tudi režiser Mario Uršič, ki je Delitev briljantno prebral kot parodijo na sistem družbenih vrednot. Režiji in igri pa so duhovito pomagali tudi kostumi Marije Vidau in scena Svete Jovano-viča.

Skratka, tisti, ki Delitve še niso videli, naj ne zamudijo predstave na Opčinah.

Redna seja deželnega odbora

Deželni odbor se je včeraj sestel na redni tedenski seji, na kateri je pod predsedstvom Adriana Biasuttija obravnaval več kot 150 argumentov in sklepov. Med drugim je bil govor o položaju skupine Zanussi, začeli so osnovati deželni zdravstveni načrt in porazdelili fonde med posamezne Krajevne zdravstvene enote, prav tako so bila odobrena nakazila občinam in pokrajinam za pomoč materinstvu in otrokom. Odbor je dalje sprejel vrsto posegov za razvoj kmetijskih struktur in nakazal milijardo in 700 milijonov lir za upravljanje in delovanje občinskih otroških jasli. Končno velja še omeniti, da je odbor z odobritvijo poročila podpredsednika Zanfagninija dovolil nakazilo 386 milijonov lir za začetek programiranja za obnovo spomenikov in kulturnih dobrin v tržaški občini.

● Delegacija Liste za Trst se je včeraj sestala s predstavniki tovarniškega sveta Tovarne velikih motorjev, ki so jo obvestili o nameravani organizaciji študijskega zasedanja o dizlo-vih motorjih.

SMETARJI SPET NA DELU KUPI SMETI PA OSTAJAJO



Občinska smetarska služba je po sporazumu med upravo in sindikati včeraj spet začela z delom, oziroma z odstranjevanjem ogromnih kupov smeti, ki so ob znanem sindikalnem sporu zrasli po mestu in periferiji kot gobe po dežju. Za odstranjevanje vseh smeti bo treba več dni dela, morda celo tednov. Eden takih večjih kupov je tudi pred slovenskimi višjimi srednjimi šolami pri Sv. Ivanu, kot kaže gornja slika. Morda ne bi bilo napak, da bi Občina izdelala nekakšno prednostno lestvico, katere predele bi bilo treba najprej počistiti. Na prvih mestih bi morala biti prav območja pred šolami, se pravi kraji, kamor gre vsak dan mimo na stotine dijakov.

Dežela že odobrila prvi finančni obrok

Prihodnje leto naj bi stekla dela za preureditev starega pristanišča

Avtonomna ustanova za tržaško pristanišče je izdelala poročilo o načrtu za prvo fazo preureditvenih del v starem pristanišču, za katerega je deželni odbor pred nedavnim že odobril prvi finančni obrok. Na predlog pristojnega odbornika Di Benedetta je odbor odobril tudi razčlenjeni program preureditvenih del, odobrena denarna sredstva, ki presegajo 4,5 milijarde lir, pa bodo nakazana na temelju deželnega zakona št. 70, ki ureja izvajanje znanega državnega zakona št. 828 o izrednih posegih za oživitvev gospodarskih dejavnosti.

Kakšni so torej načrti za preureditev in prilagoditev starega pristanišča sodobnim zahtevam pomorskega prometa? Na osnovi analiz zemeljskih in vodnih naprav izhaja zaključek, da staro pristanišče tako kot je, ne more imeti nobene prihodnosti v okviru tržaške pristaniške dejavnosti. Največje pomanjkljivosti predstavljajo preplitvo dno, neustrezna skladišča in dvigala za nakladanje in raztovarjanje blaga ter zlasti neprimerna planimetrična ureditev, ki je popol-

noma nesprejemljiva za sodobno tehnologijo pretovarjanja blaga. Odtod prvi korak k preurejanju celotne strukture, s katerim bodo zasipali prvi in drugi bazen in ju spremenili v pomola. V teku pa je raziskava trdnosti morskega dna, ker načrt predvideva njegovo znatno poglobitev, od sedanjih sedem do najmanj 13 metrov. Naslednje faze prenove starega pristanišča predvidevajo ureditev treh privezov na več kot 600 metrih pomolov, opremljenih z desetimi žerjavi, 24 tisoč kvadratnih metrov naj bi bilo pokritega prostora, povezanega z železnico, in 70 tisoč kvadratnih metrov odprtega pristaniškega prostora. Železniška povezava pa bo seveda morala odgovarjati obsegu pretovorjene blaga.

Cilj take preureditve starega pristanišča je torej ustanovitev pomorsko-železniškega terminala, ki naj bi pri pretovarjanju blaga uporabljal obstoječe železniške infrastrukture. Tako bi bilo moč združiti ves specializirani promet (na primer južnega sadja z Bližnjega vzhoda, avstrijske-

ga lesa, rudnin itd.), ki ga sedaj opravljajo na več mestih tržaškega pristanišča, s čimer bi hkrati poenostavili upravljanje pretovora in razbremenili prostor v novem pristanišču. Načrtovalci preosnove na eni strani predvidevajo, da bo s tem mogoče pritegniti nove javne in zasebne investicije, po drugi strani pa si obetajo vidne koristi za celo tržaško pristanišče: njegove storitve bi pridobile na kakovosti, razvilo bi lahko svojo prometno vlogo in večjo prožnost glede na vrsto pretovornega blaga in torej hkrati občutno okrepilo zmogljivost vse pristaniške strukture.

Po predvidevanjih naj bi se dela začela v teku prihodnjega leta, staro pristanišče pa naj bi bilo dokončno preurejeno pred koncem leta 1988, medtem ko predračun preureditvenih del znaša 45 milijard lir.

● V razstavnici dvorani tržaške pokrajine je še danes, 10. novembra odprta fotografska razstava češkoslovaških avtorjev. Občinstvo si jo lahko ogleda med 17.30 in 20. uro.

Prazniki včlanjevanja KPI

Tržaška KPI organizira danes vrsto praznikov včlanjevanja: ob 17. uri se bosta začela praznika sekcije Rocol na sedežu v Ul. di Rozzol 79 in sekcije za Greto v Ul. Baseggio 73; na sedežu sekcije za Kolonkovec bo praznik ob 19.30, ob 20. uri pa se bosta začela praznika devinsko-nabrežinske sekcije ob navzočnosti novega župana Pavla Fonde in sekcije Pratonloga na sedežu kulturnega krožka Pečar.

Benzinske črpalke danes in jutri

Danes popoldne in jutri bodo odprte naslednje bencinske črpalke (s krepkim tiskom so označene črpalke, ki imajo tudi plinsko olje):

Črpalke AGIP: Drevored D'Annunzio 44; Miramarski drevored 49; Istrska ul. 50; Ul. Svevo 21; Ploščad Son-nino 10.

Črpalke TOTAL: Ul. Severo 2/2; Ploščad A. Canal 1/1; Devin-Nabrežina 129; Ul. D'Alviano 14; Obrežje Grumula 12; Furlanska cesta 7; Ul. Revoltella 110/2.

Črpalke ESSO: Obrežje N. Sauro 8; Sesljan 33; Devin-Nabrežina 14; Valmavski trg; Ul. Severo 8/10; Miramarski drevored 261.

Črpalke IP: Ul. Giulia 58; Ul. Car-ducci 12.

Črpalke API na Prehodu Sv. Andreja in črpalke STAT na Ploščadi Cagni 6.

ZA ZAPAH TRIJE RAZPEČEVALCI MAMIL



Agenti operativnega jedra tržaških karabinjerjev so preteklo noč spravili za zapah trojico razpečevalcev mamil, ki so ji bili že dalj časa na sledi in so le čakali, da jo zalotijo »pri delu«.

Pod obtožbo posesti in razpečevanja mamil so aretirali tri Tržacane: 35-letnega Cira Janira, stanujočega v Ul. Paduina 4, 33-letnega Giovanni-ja Parovela iz Ul. Corridoni 9 in 36-letnega Franca Trevisana iz Sempolaja 21. Izsledili so jih na osnovi preiskave, ki je stekla zaradi govoric, da trojica preprodaja hašiš. Proti polnoči predvčerajšnjim so jih karabinjerji opazili, ko sta se jim v bližini Trga Cavana približali dve osebi, s katerima so se oddaljili in se po določenem času spet vrnili na trg.

Takrat pa so trojico ustavili karabinjerji, jo legitimirali in pri Janiru našli 25 gramov hašiša. Napotili so se tudi v njegovo stanovanje, v katerem je bila lekarniška tehtnica in zavitki z značilnim hašiševim vonjem, ki so jih karabinjerji zaplenili.

Trojica, ki bo morala v zaporu počakati na sodni ekipolj, je svojo prepovedano trgovino vedno opravljala z združenimi močmi.

Na slikah (z leve proti desni): Ciro Janiro, Giovanni Parovel in Franco Trevisan.

● Rajonski svet za Valmauro in Naselje sv. Sergija se bo sestel v sredo, 14. t.m., ob 19.30. Na dnevnem redu bodo številna vprašanja upravnega značaja.

Na prizivnem procesu

Giordanu in Brandenburg nekoliko omiljene kazni

Tržaško prizivno sodišče — predsednik Costa, stranska sodnika Vitulli in Cliselli, javni tožilec Mellano, tajnik Paolich — je včeraj po petih urah posvetovalnice delno spremenilo dve razsodbi prvostopenjskega kazenskega sodišča z aprila in maja lanskega leta. Gre predvsem za nekatere valutne prekrške, ki so vzbudili v tržaški javnosti nemalo hrupa, saj so bili protagonisti procesa — v prvi vrsti odvetnik Mario Giordano — zelo znani. Trgovec Giacomo Brandenburg je bil na prvostopenjskem procesu zaradi nedovoljenega znesa iz države okrog dveh milijard lir obsojen na dve leti in en mesec zavora, na dve milijardi in sto milijonov globe in 200 milijonov administrativne sankcije. Zaradi istega kaznivga dejanja je bila Biserka Rajkovic Salata obsojena na osem mesecev zavora, milijardo in pol globe in 50 milijonov upravne sankcije in odvetnik Mario Giordano na dve leti zavora, toda pogojno.

Na drugem procesu je šlo predvsem za obrekovanje in zlorabe javne funkcije: maršalu finance Pietru Caprii so takrat dosodili dve leti in osem mesecev zavora ter 400 tisoč lir globe, odvetniku Giordanu dve leti in Robertu Ciuffo 16 mesecev zavora.

Prizivno sodišče je sedaj oba procesa združilo in po obravnavi nekate-

re prizive zavrnilo, za nekatere obtožbe potrdilo prvostopenjsko obsodbo, nekoliko pa je omililo kazni Brandenburg in Giordanu. Prvi je bil namreč sedaj obsojen na 17 mesecev zavora (torej osem mesecev manj), na milijardo in 850 milijonov lir globe in 200 milijonov upravne sankcije. Giordanu pa so kazni znižali na eno leto zavora, dodali pa so mu enoletno prepoved opravljanja odvetniškega poklica.

ZAHVALA

Svojci

Maura Bogateza

se iskreno zahvaljujejo vsem, ki so z njimi sočustvovali.

Trst, 10. novembra 1984

(Občinsko pogrebno podjetje)

Rajonski svet za zahodni Kras izreka najgloblje sožalje svojemu svetovalcu Dušanu Križmanu ob izgubi dragega očeta.



**SLOVENSKO
STALNO
GLEDALIŠČE
V TRSTU**

Piero Chiara

DELITEV

komedija v treh delih

dan, 10. novembra, ob 20.30
v Prosvetnem domu na OPČINAH

gledališča

VERDI

Danes, 10. t. m., ob 20. uri zadnja predstava (red H/E) C. Saint-Saënsve opere »Samson in Dalila«. Dirigent Tomas Pal, režiser A. Fassini.

ROSSETTI

Danes, 10. novembra, ob 20.30 (red prost) Stalno gledališče Furlanije - Julijske krajine predstavlja »Fräulein Polinger«, igrajo D. Mazzucato, S. Massimini, L. Cecchelin pri klavirju. V abonmaju - odrezek št. 2. Informacije in rezervacije pri osrednji blagajni v Pasaji Protti.

AVDITORIJ

Danes, 10. novembra, ob 20.30 (red 1. sobota) bo Stalno gledališče FJK predstavilo »L'amore delle tre melarance« s skupino novih Podreccovih lutk. V abonmaju - odrezek št. 2. Informacije in rezervacije pri osrednji blagajni v Pasaji Protti.

CANKARJEV DOM - LJUBLJANA

Velika dvorana

Danes, 10. t. m., ob 18. uri: APZ F. Prešeren, Kranj - 2. zborovski abonma in izven.

Mala dvorana

Danes, 10. t. m., ob 10. uri: Rdeča kapica. Gostuje Malo kazališče Trešnjevka - Zagreb.

V ponedeljek, 12. t. m., ob 20. uri: italijanski celovečerni film »Za vratic« (Oltre la porta).

Okrogla dvorana

Jutri, 11. t. m., ob 20. uri: M. Mikeln »Fraklova vrnitev«. Ponovitev.

Srednja dvorana

V torek, 13. t. m., ob 20. uri: celovečerni italijanski film »Sneg v kozarcu« (La neve in bicchiere).

Sprejemna dvorana

Do 21. novembra: INTART 84. PRIMORSKO DRAMSKO GLEDALIŠČE

V torek, 13. t. m., ob 17. uri: I. Pregelj - M. Kmecl »Plebanus Joannes«. Predstava za srednji naravoslovni šolski center v veliki dvorani Kulturnega centra v Novi Gorici.

kino

Ariston 16.00 — 22.00 »Broadway Danny Rose«. Woody Allen.

Eden 15.30 — 22.10 »Punizione carnale per detenuti in calore«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

Fenice 16.00 — 22.15 »Amarsi un po'...«. C. Amendola. T. Welch. V. Lisi.

Excelsior 16.30 — 22.15 »A tu per tu«. Paolo Villaggio, Johnny Dorelli.

Nazionale Dvorana št. 1 15.30 — 22.00 »Delitto al Blue gay«. Za vsakogar.

Dvorana št. 2 15.30 — 22.00 »Chewing gum«. I. Ferrari, M. Ciavarro.

Dvorana št. 3 15.30 — 22.00 »L'aman-te bisex«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

Grattacielo 17.00 — 22.15 »Strade di fuoco«.

Mignon 15.00 — 22.15 »College«. C. Vadin, F. Moro.

Aurora 17.00 — 22.00 »Greystoke - La leggenda di Tarzan, il signore delle scimmie«.

Capitol 16.30 — 22.00 »I predatori della vena d'oro«. C. Heston.

Vittorio Veneto 16.00 — 22.00 »Voglia di tenerezza«. S. McLaine, J. Nicholson, D. Winger.

Lumiere 16.00 — 22.00 »Furyo«. David Bowie.

Radio 15.30 — 21.30 »Julie, un corpo da amare«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

Alcione 16.00 — 22.00 »In viaggio con papà«. C. Verdone, A. Sordi.

Prispevajte za

Dijaško matico

FANTJE IZPOD GRMADE

vabijo na

KONCERT

ZBOROVSKES PESMI

dan, 10. t. m., ob 20. uri v osnovni šoli v Devinu.

Nastopil bo

MEŠANI PEVSKI ZBOR
IZ KNEŽAKA

koncerti

Glasbena matica Trst - Sezona 84-85
2. abonmajski koncert. V četrtek, 15. t. m., ob 20.30 v Kulturnem domu v Trstu koncert: MILOŠ MLEJNIK, violončelo in JANKO SETINC, klavir. Na sporedu Valentini, Lipovšek, Debussy in Brahms. Prodaja vstopnic v pisarni GM in eno uro pred pričetkom koncerta pri blagajni Kulturnega doma.

Società dei concerti - Tržaško koncertno društvo. V ponedeljek, 12. t. m., ob 20.30 bo v gledališču Rossetti koncert ansambla »Trio di Tokyo«.

Prireditve in sporočila kulturnih društev in organizacij

KD Lipa organizira ob ponedeljkih rekreacijsko telovadbo za odrasle. Vpisovanje in informacije pri Alenki Križmančič, tel. 226-458. Sestanek za vse vpisane bo v ponedeljek, 12. t. m., ob 20.30 v bazovskem domu.

Mladinski krožek KD Slavec priredi danes, 10. t. m., ob 20.30 v galeriji Babne hiše v Ricmanjih MLADINSKI PLES.

Danes, 10. t. m., ob 9.30 bo lutkovna skupina RMV uprizorila v Prosvetnem domu na Opčinah lutkovno igrice Zvezdica zaspanka.

Te zanima gledališče? Te zanima vesela družba? Torej postani član amaterskega odra »Jaka Stokac«. Pričakuje mo ter vsak petek ob 20.30 v društvenih prostorih v Kulturnem domu na Proseku. Pridi, čakamo te. Pridi in povabi tudi prijatelje.

KD Rovte - Kolonkovec priredi danes, 10. t. m., ob 19. uri tradicionalno MARTINOVANJE. Poskrbljeno za jedajo, pijačo in res veselo razpoloženje.

ZSKD vabi vse predsejdnike, tajnike in odbornike društev na RAZGOVOR O NOVIH KULTURNIH DEJAVNOSTIH z Dorom Hvalico, ki bo na sedežu ZSKD, Ul. sv. Frančiška 20 v Trstu, za mladince danes, 10. novembra, ob 16. uri in za društva v ponedeljek, 12. t. m., ob 19. uri.

KD I. Grbec - Škedenj priredi jutri, 11. novembra, ob 17. uri tradicionalno MARTINOVANJE. Na sporedu šaljivi kabaret Mladi tabor starih - Beseda 84 s sodelovanjem članov SKD Tabor - Opčine. Poskrbljeno za jedajo, pijačo in veselo razpoloženje.

SKD Tabor - Opčine v sodelovanju s filatelističnim klubom L. Košir vabi domače filateliste in predvsem mladino na 1. srečanje, ki bo v Prosvetnem domu na Opčinah danes, 10. t. m., ob 18. uri.

razna obvestila

Slovenski deželni zavod za poklicno izobraževanje obvešča, da se bo tečaj vinogradništva odvijal ob ponedeljkih in sredo od 19. do 21. ure v prostorih nižje srednje šole S. Gregorčič v Dolini.

Slovenski deželni zavod za poklicno izobraževanje obvešča, da se bo tečaj vrtnarstva odvijal vsako sredo od 18.30 do 20.30 v prostorih PD Kolonkovec.

Javna radijska oddaja RADIJSKA SREČANJA KOPER - TRST - LJUBLJANA - MARIBOR. Ob martinovanju vas vabimo v Sežano v športno dvorano danes, 10. novembra, ob 19. uri. Sodelujejo enologi vinskih kleti Sežana, Dobrovo, Koper, Vipava in zamejski vinogradniki, novinarji slovenskih radijskih postaj, Tone Kozlevčar, Vital Ahačič, Miha Dovžan, Vidi Vodopivec, Kabaret iz Trsta, duo Mozetič - Gustinčič, ansambel Vita Muženiča, ženski pevski zbor KUD J. Pahor iz Sežane, voditelja Savina Remec in Mišo Zazel. Pokrovitelj TIMAU Vina Kras Sežana. Vstop prost.

razstave

TK galerija. ANDREJ JEMEC razstavlja svoje najnovejše slike v TK galeriji, Ul. sv. Frančiška 20, in v prtičnih prostorih Tržaške kreditne banke, Ul. F. Filzi 10.

Danes, 10. t. m., ob 18. uri bo v umetnostni galeriji Nadie Bassanese otvoritev razstave novozelandskega slikarja Iana Hunterja. Sledila bo ob 19. uri razprava in predvajanje diapozitivov.

Od 15. do 30. t. m. bo v umetnostni galeriji »Studio« v Milanu — Ul. Nironi 11 — razstavljal tržaška slikarica Zora Koren Škerk. Odprtje razstave bo v četrtek, 15. t. m., ob 18. uri.

V obnovljeni galeriji ENDAS v Ul. Zudecche 1/C bodo danes, 10. novembra, ob 18. uri odprli skupno razstavo 21 tržaških umetnikov. Razstava bo odprta do 20. t. m.

V galeriji Arengario v Milanu, Ul. Marconi 1 - Piazza Duomo, razstavlja svoja dela do 15. novembra tržaški slikar Dimitri Cah. Urnik od 10. do 13. ure in od 15. do 19.30.

V galeriji Romani, Ul. Foscolo 40/A, razstavlja Gandus, Kravos, Tigelli in Vecchiet do 9. t. m.

V galeriji Carstius bodo danes, 10. t. m., ob 17. uri odprli razstavo grafičnih del 18 slikarjev iz Italije. Razstava bo odprta do 30. t. m. po običajnem urniku.

včeraj-danes

Danes, SOBOTA, 10. novembra

ANDREJ

Sonce vzide ob 6.58 in zatone ob 16.40 — Dolžina dneva 9.42 — Luna vzide ob 17.36 in zatone ob 8.39.

Jutri, NEDELJA, 11. novembra

MARTIN

Vreme včeraj: temperatura zraka 14,9 stopinje, zračni tlak 1017,1 mb rahlo pada, brezvetrije, vlaga 75-odstotna, nebo rahlo pooblačeno, morje mirno, temperatura morja 17 stopinj.

ROJSTVA, SMRTI IN OKLICI

RODILI SO SE: Filippo Busato, Anallisa Ferrari, Tiziana Giurgevich.

UMRLI SO: 53-letni Bruno Zarotti, 72-letna Elvira Roiz vd. Finniti, 83-letna Giuseppina Ivancic, 81-letna Andreina Rebec, 74-letna Albina Visintini, 71-letni Mario Poldrugo, 93-letna Giovanna Kufersin, 72-letna Maria Fontanot por. Giannotti, 75-letna Olga Zivic, 75-letni Ludovico Raseni, 77-letni Virginio Sfred, 79-letna Alba Barison, 83-letna Maria Ceko vd. Ronzitti, 79-letni Rodolfo Mondo, 81-letna Pierina Iseppi vd. de Pretis - Cagnodo, 81-letni Antonio Valberghi.

OKLICI: finančnik Giovanni Antonio Demartis in gospodinja Francesca Manchia, zidar Stefano Viviani in gospodinja Alessandra Marchio, upokojenec Luciano Dollenz in gospodinja Jeka Afic, u radnik Giuseppe Bronda in gospodinja Anna Maria Muscettola, finančni stražnik Giovanni della Mora in delavka Flavia Mattelloni, karabinjer Carlo Pantalone in študentka Rita Ciofani, častnik Renzo de Visintini in zdravnica Valentina Gobessi.

DNEVNA SLUŽBA LEKARN

(od 8.30 do 20.30)

Ul. Roma 15, Ul. Ginnastica 44, Ul. F. Severo 112, Ul. Baiamonti 50, Zgonik, Milje (Mazzinijev drevored 1). (od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 20.30) Ul. Oriani 2, Trg Venezia 2.

NOČNA SLUŽBA LEKARN

(od 20.30 dalje)

Ul. Oriani 2, Trg Venezia 2, Zgonik, Milje (Mazzinijev drevored 1).

LEKARNE V OKOLICI

Boljunc: tel. 228-124, Bazovica: tel. 226-165, Opčine: tel. 211-001, Zgonik: tel. 225-596, Nabrežina: tel. 200-121, Sesljan: tel. 299-197.

ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA

Nočna služba od 20. do 8. ure tel. 7761, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

izleti

SPDT priredi jutri, 11. novembra, v okviru programa Športne šole, za osnovnošolce tradicionalni jesenski izlet z vlakom na GORIŠKI KRAS - VRH. Zbirališče na železniški postaji ob 9.15, povratek ob 18. uri.

Obvestilo KZ

o samoobdavčitvi

V skladu z normativom o samoobdavčitvi morajo vsi davkoplačevalci, ki so za leto 1983 plačali več kot 100.000 lir davka IRPEF in/ali več kot 40.000 lir davka ILOR, plačati do 30. novembra letos 92 od sto predjuma za dohodke iz leta 1984. Poleg tega je treba plačati še dodatni 8-odstotni davek (addizionale) na predjumu ILOR, ki ga je dolžan, kdor je za leto 1983 plačal več kot 143.000 lir davka ILOR.

Kmečka zveza obvešča vse tiste, ki so izpolnili davčne prijave v njenih uradih, da bodo v teh dneh pismeno obveščeni o višini tega predjuma; za tem se bodo morali pravočasno zglasiti v njenih uradih in ga poravnati. KZ bo nato poskrbela za ostale obveznosti in članom vsekakor nudila vso potrebno pomoč.

čestitke

ALENKI RAPOTEC - PASCULIN želijo vse najboljše za 23. pomlad Tomaž, Majda, Marjan in Erika.

Učiteljici ALENKI želi vse najboljše za rojstni dan Ingrid.

Naša učiteljica ALENKA praznuje danes rojstni dan. Vse najboljše ji voščijo njeni učenci.

Danes praznuje naša ALENKA PIŠKULIN. Obilo sreče, zdravja in zadovoljstva v krogu svojih najdražjih ji iz srca kličejo in želijo vsi, ki jo imajo radi.

Danes si v župni cerkvi v Križu obljubita večnost MARIJA KOSTNAPFEL in SREČKO ČEBRON. Vso srečo jima želita stric in teta iz Trsta.

mali oglasi

DELO. Iščem kakršnokoli delo v okolici Gorice, lahko tudi za kakšno uro. Informacije na upravi PD v Gorici.

DELAVEC TVRDKI FIAT proda regato 1300 super po stari ceni. Telefonirati v večernih urah na št. 229-224.

LABRADORCE - rodovniške, 7 tednov, odličnih staršev, prodamo. Tel. na št. 003861/261-353.

PRODAJ motor morini 250, prevoženih 12.000 km, v dobrem stanju. Cena: 1.000.000 lir. Tel. 226-517.

PRODAJ dobro ohranjena 3-delna lakirana lesena vrata za garažo. Dimenzije 3 x 2 m. Tel. 200-170 od 13.30 do 14.30 ali tel. 208-693 od 20. ure dalje.

PRODAJ 2 bicikla primerna za otroke od 8. in 11. let. Telefonirati na št. 753-938 ob večernih urah.

21-LETNI PEK išče delo. Telefonirati na št. 228-701.

URADNIK z znanjem slovenščine išče zaposlitev. Tel. 0481/78127.

KUPIM malo rabljeni družinski pretilni stroj. Telefonirati na št. 743-988.

UGODNO prodam motorno vodno črpalko za greznico na lastnem vozičku. Telefonirati na št. 743-988.

POUČUJEM violino. Tel. 910-140.

ZLATO, zlate kovance kupi ali ugodno zamenja zlatarna Sosič - Narodna ulica 44, Opčine - Trst.

menjalnica

9. 11. 1984

Ameriški dolar	1.830.—
Kanadski dolar	1.385.—
Švicarski frank	755.—
Danska krona	170.—
Norveška krona	211.—
Švedska krona	215.—
Holandski florint	549.—
Francoski frank	200.—
Belgijski frank	27.—
Funt sterling	2.300.—
Irski šterling	1.900.—
Nemška marka	618.—
Avstrijski šiling	87.75
Portugalski eskudo	11.—
Japonski jen	6.—
Španska pezeta	10.—
Avstralski dolar	1.400.—
Grška dramma	14.—
Debeli dinar	8.50
Drobni dinar	8.—

BANCA DI CREDITO DI TRIESTE
TRŽASKA KREDITNA BANKA
S.P.A.
TRST - ULICA FILZI 10 - ☎ 61-440

Darujte v sklad

Mitje Čuka

darovi in prispevki

V spomin na pokojnega Alojza Veršo daruje družina Fabjan 20.000 lir za ženski pevski zbor Prosek - Kontovel.

Namesto cvetja na grob Tamare Frančeskin daruje Sergio Antoni z družino 20.000 lir za MPZ Vesela pomlad.

V spomin na Tamaro Frančeskin daruje Ruggero Pieri z družino 20.000 lir za FS Kdeča zvezda.

V spomin na Ido daruje družina Rovis 30.000 lir za SD Primorec in 20.000 lir za godbo V. Parma.

V spomin na teto Ido darujejo Karmela, Viviana in Gilberto 20.000 lir za godbo V. Parma in 15.000 lir za SD Primorec.

V spomin na mater Rožo Grdino daruje sin Milan z družino 50.000 lir za KD Slavec.

Ob praznovanju 50-letnice poroke darujeta Alojzija in Silvester Kuret 50.000 lir za KD Slavec.

Miro Mozetič daruje 20.000 lir za Dijaško matico.

Za popravilo kapelice v Lonjerju so darovali Erminija Merlak 5.000 lir, Silvija Gombač 5.000 lir, Valerija in Felice Kosmač 20.000 lir in Marija Kolarič 10.000 lir.

V spomin na Franca Škabarja ob 1. obletnici smrti darujeta žena Marija in hči Vojka 50.000 lir za popravilo repen-tabske cerkve.

Namesto cvetja na grob Draga Skrinjarja darujejo kolegi profesorice Ivanke Skrinjar 120.000 lir za srednjo šolo F. Erjavca v Rojanu.

Ob 11. obletnici smrti Angela Vodopivca daruje žena Silva 20.000 lir za moški pevski zbor V. Vodnik.

Namesto cvetja na grob Renatine mame daruje Nela 20.000 lir za moški pevski zbor V. Vodnik.

V isti namen daruje nona Giovanna 10.000 lir za moški pevski zbor V. Vodnik.

V spomin na drago bako darujeta Ingrid in Giancarlo 20.000 lir za moški pevski zbor V. Vodnik in 20.000 lir za KD Lipa.

Namesto cvetja na sveži grob Tamare Frančeskin daruje družina Bogatec 50.000 lir za KD Rdeča zvezda.

V spomin na Bruna Škerka iz Trnovca darujeta dr. Pepi in Zora Škerk 50.000 lir za KD Vigred iz Šempolaja.

V počastitev spomina Maura Bogatca darujeta Angelca in Zvonko Malalan 15.000 lir za SD Mladina iz Križa.

V spomin na Tamaro Frančeskin darujeta Anica Stubelj 10.000 lir in Stana Budin 10.000 lir za KD Rdeča zvezda.

V isti namen darujeta Ivanka in Emil Soban 10.000 lir za SK Kras.

V isti namen darujeta Silvana in Miloš 15.000 lir za SK Kras in 15.000 lir za gradnjo Kulturnega doma - spomenika padlim v NOB v Bričikih.

V počastitev spomina Tamare Frančeskin darujeta Angela in Zvonko Malalan 15.000 lir za KD Rdeča zvezda.

V spomin na očeta Franca Miliča daruje sin Sergij z družino 25.000 lir za KD Barkovlje in 25.000 lir za TPK Sirena.

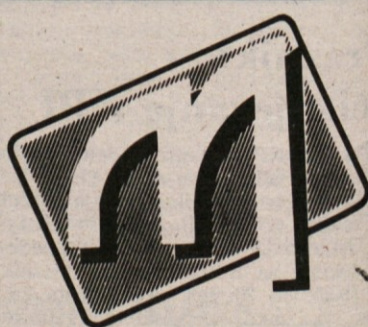
Namesto cvetja na grob očeta prof. Dušana Križmarna daruje neučno osebo srednje šole I. Gruđen 20.000 lir za sklad M. Čuk.

V spomin na Marijo Starc daruje družina Prašelj 15.000 lir za SD Kontovel.

Namesto cvetja na grob Maura Bogatca darujeta družini Furlan - Rustja 20.000 lir za spomenik padlim v NOB v Gabrovu.

V spomin na Zdenko Trampuž - Sancin darujeta Marta in Borut Kodrič 25.000 lir za sklad M. Čuk in 25.000 lir za SPDT.

V isti namen daruje družina Kodrič - Šiškovci 20.000 lir za Glasbeno matico.



Sestanek na pokrajini

Komisarska uprava v tovarni Alto Adriatico samo še do 4. decembra - kaj pa potem?

Goriška pokrajinska uprava bo storila potrebne korake pri ministrstvu za industrijo in pri deželni upravi za pozitiven razplet dolgotrajne krize v valjarni Acciaierie Alto Adriatico v Trzinu. Taka zagotovila sta na nedavnem srečanju s predstavnikoma tovarniškega sveta in sindikata kovinarjev dala predsednik pokrajinske uprave Silvio Cumpeta in pokrajinski odbornik Bevilacqua.

Položaj v podjetju, ki še zmeraj spada v Maraldijevo skupino, ki ima komisarsko upravo, je slej ko prej nejasen, kljub temu, da so v podjetju že pred meseci deloma obnovili proizvodnjo. Vzroke za zaskrbljenost predstavlja dejstvo, da bo že čez kakšen teden (4. decembra) zapadel rok komisarske uprave in trenutno še ni nič jasnega, kako bo pravzaprav v prihodnje.

Pred meseci se je za odkup tovarne, ki je zelo sodobno opremljena za proizvodnjo specialnih vrst jeklene pločevine, zanimala skupina furlanskih podjetnikov, vendar je zadeva potem šla nekako v pozabo.

Trenutno se za tovarno v tržiški industrijski coni na območju Moščenice menda zanima neka mešana italijansko - španska družba, ki bi bila pripravljena prevzeti tovarno, vendar tudi ob primerni družbeni pomoči. Kljub temu, da se je rok komisarske uprave že skoraj iztekel pa se deželna finančna družba Friulia o tem vprašanju še ni izrekla. Tako so na srečanju s predstavnikom pokrajinske uprave povedali sindikati, ki so postavili tudi zahtevo, da se za rešitev vprašanja čimprej in najbolj odločno zavzamejo tudi politični predstavniki. S tako zahtevo soglašajo tudi na pokrajini, je rečeno v daljšem tiskovnem poročilu o nedavnem sestanku.

Toliko o reševanju dolgotrajne krize v lokalnem merilu. Medtem pa je prišla iz Rima vest, da je podtajnik pri ministrstvu za industrijo sklical 20. novembra sestanek predstavnikov dežele Furlanije - Julijske krajine, Emilije Romagne in Marke - gre za dežele, v katerih se nahajajo tovarne Maraldijeve skupine

— in sindikatov. Na omenjenem sestanku bodo predvidoma razpravljali o položaju v teh podjetjih, ob upoštevanju morebitnih sprememb, ki jih prinaša skorajšnji konec komisarske uprave.

Kriza v valjarni Acciaierie Alto Adriatico traja že nekaj let. Pravzaprav je kriza prisotna že od vsega začetka, ko so tovarno dogradili. Trenutno je zaposlenih okrog sto delavcev, katerih položaj pa je, prav zaradi stanja, o katerem poročamo v tem članku, zelo negotov.

Hipnoza v zdravstvu

Na pobudo združenja Cuore amico bo danes ob 16. uri v predavalnici šole za bolničarje, zraven splošne bolnišnice v Ul. Vittorio Veneto, predavanje na temo »Zdravniška hipnoza v diagnostičnem in terapevtskem pogledu«. Govoril po dr. Giorgio Galazzi, specialist pri nevrokirurškem oddelku tržaške bolnišnice. Predavanje je odprto vsem.

Prireditve ob jutrišnjem prazniku Martina

Koliko je Martinov na Slovenskem, koliko krajev nosi to ime? Točnih podatkov menda nima nihče, prav gotovo pa velja ugotovitev, da je Martin med najbolj priljubljenimi svetniki pri nas, pa tudi pri tistih narodih, kjer imajo vince radi. Pravzaprav je Martin dobil nekakšno častno mesto v ljudskem koledarju. Ob Martinu se je navadno sklenilo delo na poljih, kmetje so poravnavali svoje obveznosti, na Martinovo so se tudi poveselili, ali pa v vinu udušili žalost, če je bila letina slaba.

Tako ali drugače, stari običaji so se, čeprav nekoliko spremenjeni, ohranili do današnjih dni. Martin je v letošnjem koledarju zapisan jutri, na nedeljo, ko se bodo v raznih krajih zvrstile oziroma ponovile različne družabnosti, verski obredi, pa tudi kulturne prireditve.

Martina bodo že drevi primerno počastili števerjanci, na pobudo kulturnega društva Briški grič, ki prirejajo družabnost v Novi Gorici. V Štandrežu, Sovodnjah, Doberdobu, pa tudi drugje bodo jutri tradicionalni vaški prazniki s pokušnjo domačega vina in drugih pridelkov. V Štandrežu in Sovodnjah bosta prireditvi v dopoldanskem času, po maši, v Doberdobu pa popoldne. Martinovanje pripravljajo tudi v Gabrjah, prav tako jutri ob

14. uri. Združeno bo z nastopom otroškega in moškega pevskega zbora, pa tudi s prigrizkom za vse.

Člani Slovenskega planinskega društva se bodo jutri popoldne zbrali na tradicionalni družabnosti v Ajdovščini. Podobne prireditve pa bodo v prihodnjem tednu še v raznih drugih krajih, po posameznih društviših itd.

SDGZ o zapadlostih za mesec november

Slovensko deželno gospodarsko združenje v Gorici obvešča svoje člane, da morajo v mesecu izpolniti nekatere zapadlosti in sicer: v ponedeljek, 5. nov., plačilo davka IVA v breme (nad 50.000 lir) obračunanega v 3. trimestru ali v mesecu septembru;

v četrtek, 15., polog v izterjevalnem uradu v mesecu oktobru odtrganega davka IRPEF uslužbencem; v ponedeljek, 26., plačilo prispevkov INPS preko banke. V primeru neplačila iz kateregakoli razloga, je treba predložiti Mod. DM/10 UN3 neposredno na urad INPS; v petek, 30., zadnji dan za plačilo 92 odst. akontacije davkov IRPEF, IRPEG, ILOR in »Addizionale ILOR«.

Podpore prizadetim ob vodni ujmi

Tudi goriška občina bo namenila nekaj denarja za pomoč prebivalstvu, ki ga je prizadela vodna ujma 16.-17. oktobra lani. Poleg deželnega prispevka, za katerega so lahko zaposlili lastniki nepremičnin in komercialni operaterji, bo občina dodelila denar predvsem s podpornimi kriteriji: v poštev pridejo torej družine, ki so resnično v ekonomskih težavah, kot dodaten kriterij pa bodo upoštevali izgubo ali škodo najosnovnejših življenjskih dobrin kot so pohištvo, oprema, oblačila in podobno.

Prošnje bo ocenjevala posebna komisija, v kateri bodo tudi predstavniki rajonskega sveta za svetogorsko četrt in Placuto. Ti skovine za prošnje lahko interese dvignejo v tajništvu večnamenskega socialnega središča v Ul. Baiamonti 22. Rok za predstavitve prošenj zapade 30. t.m.

Obsojena na poldrugo leto zavora zaradi tatvin in prekupčevanja

Na skoraj poldrugo leto zavora je goriško sodišče včeraj obsodilo dva mlada jugoslovanska državljana, ki sta bila obtožena prekupčevanja z ukradenim blagom in tatvin. 24-letnega Jakoba Fišerja in enako staro Naserja Pajavidaja so orožniki aretirali 31. oktobra letos na Majnici. Malo prej so ju zapazili, ko sta se s kolesom peljala po Majnici in nato zavila na stransko pot proti Soči. Orožniki so jima sledili in tako odkrili skrivališče celega kupa ukradenega blaga pod novim mostom čez Sočo pri Sovodnjah. Med drugim je bilo precej oblačil, dve zlati uri in nekaj druge zlatnine, dva magnetofona, pa tudi posoda, nekaj zavojčkov kave in drugo. Ukradeni sta bili tudi kolesi, na katerih sta se peljala mladeniča.

Sodniki so ju včeraj spoznali za krive tatvine in prekupčevanja in ju zato obsodili na leto, 4 mesece in 5 dni zavora ter 650 tisoč lir globe. Za Fišerja je kazen pogojna in so

ga zato izpustili na prostost, medtem ko bo Pajavidaj ostal v zaporu. Pred komaj dvema mesecema so ga namreč že pogojno obsodili zaradi vloma v neko stanovanje v Ločniku, zato bo tokrat moral presedeti celotno kazen, poleg tega pa bo moral prestati tudi tedanjo obsodbo, saj je s ponovnim kršenjem zakona izgubil pravico do pogojne prekinitve kazni.

Drug primer, ki so ga včeraj obravnavali na sodišču, bi morda sodil bolj v pristojnost socialnega skrbstva, kot pa sodnikov. Gre za 48-letnega Maria Iacopicha, siromaka brez stalnega bivališča in vsakršnega vira dohodkov, ki se je v nedeljo ponoči polastil motorne žage: žago, katere vrednost ne dosega 100 tisoč lir, je ukradel v neki garaži v Ulici Fanti. Dejal je, da že nekaj dni ni jedel in je nameraval žago prodati, da bi si priskrbel kaj za pod zob. Mož je že v preteklosti vsaj ducatkrat imel opravka s pravico zaradi podobnih prekrškov. Sodniki so kljub vsemu upoštevali žalostne okoliščine, ki so ga skoraj prisilile k tatvini in mu ob obsodbi na poltretji mesec zavora, priznali pravico do izpustitve na začasno prostost. Vprašanje je le, kam bo mož sedaj lahko šel.

● V avditoriju glasbene šole Vivaldi v Trzinu bosta imela drevi ob 20.30 koncert violinistka Raffaella Acella in pianist Alberto Macri.

Hude poškodbe za ciklomotorista ki ga je v Ronkah zbil avto

V prometni nesreči v Ronkah se je prejšnji večer, nekaj po 18. uri, hudo ponesrečil ciklomotorist iz Belgiana. 50-letni Giancarlo Guerrino Visintin, z bivališčem v Beglianu, Ulica San Canzian, se je z motornim kolesom peljal po glavni cesti skozi Ronke, ko je vanj, iz še ne povsem pojasnenih razlogov, trčil fiat 126, ki ga je upravljala 49-letna Annamaria Tomasin iz Špetra ob Soči. Mož je izgubil ravnotežje, pri padcu pa je močno udaril z glavo ob cestni tlak.

Z rešilcem rdečega križa so ga prepeljali v oddelek za prvo pomoč bolnišnice v Trzinu. Tu so mu zdravniki ugotovili zlome in udarce po obrazu in glavi, pretres možganov,

rane na čelu in po drugih delih telesa. Spričo hudih poškodb so ga pridržali na zdravljenju s pridržano prognozo. Točno dinamiko nesreče ugotavljajo agenti goriške prometne policije.

V prometni nesreči na Korzu Italia v Gorici sta se včeraj okrog 13. ure lažje ponesrečili 35-letna Claudia Segatti iz Ul. Angiolina in 17-letna Consuelo Rosso iz Ul. Donizetti. Prva si je v nesreči zlomila dva prsta na levi roki, druga pa je dobila le nekaj prask in udarcev.

Tečaj za mesarje

V ponedeljek, 12. t.m., ob 17.30 se bo na sedežu Trgovinske zbornice v Ulici Crispi pričel izpopolnjevalni tečaj za mesarje in druge operaterje v mesnem sektorju. Tečaj prireja trgovinska zbornica v sodelovanju s KZE in združenjem trgovcev. Obsegal bo skupno štiri srečanja, ki bodo odprta vsem, vključno potrošnikom in bodo dala priložnost za večjo informiranost o raznih vprašanjih v zvezi s prodajo mesa.

Na prvem srečanju bo dr. Almerigogna poročal o sedanjih zakonskih predpisih glede proizvodnje in komercializacije mesa, sledilo pa bo poročilo dr. Vide o higijenskih in zdravstvenih aspektih komercializacije.

Prireja MPZ Miren-Bilje-Orehovlje

Jutri na Mirenskem gradu koncert Huberta Berganta

Po dveletnem premoru se na Mirenskem gradu obnavlja tradicija jesenskih koncertov priznanega orgelskega virtuozu Huberta Berganta. Kronika beleži prvi umetnikov jesenski recital v oktobru 1976 (v istem mesecu je sledil še koncert za kongres anesteziologov). Jeseni leta 1977 je Bergant na Mirenskem gradu koncertiral s sopranistko Vilmo Bukovčev, naslednje leto s trobentačem Antonom Grčarjem, 1979 s Slovenskim oktetom, leta 1980 z baritonistom Samom Vremšakom in 1981 s flautistom Fedjo Ruplom. Novembra tega leta je sledil še zaključni recital za kongres pediatrirov.

Tokrat bo prof. Bergant spet predstavil samostojni koncertni večer, ki ga prireditelj koncerta MPZ Bilje, Orehovlje, Miren posveča petdeseti obletnici umetnikovega rojstva. Gre torej za slavnostni jubilejni recital v katerem bo mojster izvajal skladbe G. P. Telemanna, W. Walonda, W. A. Mozarta, E. Elgarja, W. Pacha in A. Guilmarta. Koncert bo jutri, 11. t.m., s pričetkom ob 17. uri.

Povejmo še, da je naš orgelski virtuoz v letošnjem letu izvedel že skoraj petdeset nastopov. Prvič je letos nastopil tudi na Nizozemskem, kjer je predstavil dva recitala, oba v istem dnevu. V Dongenu je igral staro orgelsko literaturo, v Oisterwijku pa izključno jugoslovansko orgelsko literaturo. Tudi v Italiji je imel Hubert Bergant letos več po-

membnih nastopov, tako v Benetkah, Albengi in tudi v Gorici, na Avstrijskem Koroškem je koncertiral skupaj s Slovenskim oktetom v Železni Kapli in Podgorju.

Med letošnjimi nastopi v Sloveniji velja omeniti recitale v Mariboru, na Bledu, v Postojni, Sempetru, Sempasu, Vrtojbi, na Kapeli pri Novi Gorici, v Desklah, Lučah itd.

Sejem rabljene smučarske opreme

Čeprav je snega v hribih za enkrat le za spoznanje, se pri Planinskem društvu že pripravljajo na smučarsko sezono, ki se bo predvidoma pričela v decembru s tečajem smučanja za začetnike ter smučarskimi izleti. V okviru priprav na to sezono, sodi tudi sejem rabljene smučarske opreme, ki bo v soboto, 17. t.m., od 15. do 18. ure na društvenem sedežu v Ul. Malta 2. Na to tradicionalno prireditev pred pričetkom zimse sezone opozarjamo vse tiste, ki bi radi prodali, zamenjali, ali pa po zmerni ceni kupili smuči in drugo smučarsko opremo.

gledališča

Primorsko dramsko gledališče v Novi Gorici, danes ob 20. uri, Ivan Pregelj - Matjaž Kmecl Plebanus Joannes. Predstava za red S petek A in S sobota in izven, v veliki dvorani Kulturnega doma.

kino

Gorica

VERDI 18.00—22.00 »Il futuro è donna«. Prepovedan mladini pod 14. letom.
VITTORIA 17.30—22.00 »La porno storia di Pamela«. Prepovedano mladini pod 18. letom.
CORSO 18.00—22.00 »Bachelor party — Addio celibato«.

Trzin

PRINCIPE 18.00—22.00 »Arrapaho«. EXCELSIOR 17.30—22.00 »Una donna allo specchio«. COMUNALE 18.00—20.30 »Ballando ballando«.

Nova Gorica in okolica

SOČA 18.00—20.00 »Konan«. 22.00 »Resnične zgodbe — 13. del«. SVOBODA Zaprtro DESKLE 19.30 »Metuljeva mreža«.

DEŽURNA LEKARNA V GORICI Tavasani, Korzo Italia 10, telefon 84-576.

Pogreb JOŽEFA PELIZZA bo danes ob 9.30 iz mrliške veže splošne bolnišnice v Gorici.

Delovni tovariši žalujejo z Dinom ob izgubi dragega očeta Jožefa.

Kvaliteten harfni recital privabil, žal, malo poslušalcev

Koncertna sezona, ki jo v Gorici prireja Glasbena matica v sodelovanju z ZSKD in ZSKP, se je pričela pedsinočnim z uspešnim recitalom mlade tržaške harfistke Jasne Corrado Merlak. Koncert je po umetniški plati povsem uspel, manj uspešen pa je bil odziv občinstva. Kljub prisotnosti marsikaterega italijanskega ljubitelja glasbe, je bila publika dokaj maloštevilna, zato lahko trdimo, da je slovensko občinstvo tudi tokrat izgubilo zanimivo in pomembno kulturno priložnost.

Komaj 18 let stara Jasna Corrado Merlak je tudi na goriškem koncertu upravičila — v brk letom — svoj bogat umetniški curriculum. Po študiju v Trstu pod vodstvom prof. Eveline Vio je že pri 15 letih imela svoj prvi samostojni recital v Alessandrii. Od takrat redno koncertira v Italiji in Jugoslaviji kot gost najpomembnejših glasbenih društev in institucij, študij harfe pa je v teh letih poglobila na Nizozemskem, v Angliji in, prav pred kratkim v ZDA. Med uspehi gre zabeležiti prvo mesto na državnem tekmovanju za harfo v Santi Margheriti Ligure leta 1981.

Po tem uvodnem koncertu, k umetniški oceni katerega se bomo še povrnili v prihodnjih dneh, pripravlja Glasbena matica letošnje drugo abonmajsko srečanje. Sredi decembra bo v Gorici nastopil pihalni kvintet Ibert, ki ga sestavljajo domači glasbeniki iz Gorice, Trsta in Vidma: Giorgio Marcosi (flavta), Paolo Pelarin (oboa), Lino Urdan (klarinet), Romildo Grion (rog) in Riccardo Albanese (fagot).

Praznik 40-letnikov iz Doberdoba



Pred dobrim mesecem so se na prijetni družabnosti, ob praznovanju življenjskega jubileja, zbrali 40-letniki iz doberdobske občine. V dopoldanskem času so se poklonili spominu pokojnih

vrstnikov ter se udeležili verskega obreda. Pri Brankotu na Poljanah so pripravili zakusko ter se nato podali na skupni izlet v Furlanijo. Praznovanje so sklenili s skupno večerjo.

SLOVENSKI DEŽELNI ZAVOD ZA POKLICNO IZOBRAŽEVANJE

obvešča, da se bo

TEČAJ

VINOGRAJNIŠTVA

odvijal ob torkih in četrtnih od 18. do 20. ure v osnovni šoli v DOBERDOBU.

1. lekcija v torek, 13. t.m. Kdor se ni še vpisal, bo lahko to storil na prvi lekciji.

Vljudno vabljeni!

Gradnja industrijskih objektov tudi na desnem bregu Soče?

V konzorciju za goriško industrijsko cono v zadnjem času vse pogostejše razpravljajo o iskanju novih površin za gradnjo industrijskih objektov. Vprašanje je slej ko prej aktualno, ker se v zadnjem času zmanjšujejo proste zazidalne površine in ker bo gradnja zahodne obvoznice in velikega prometnega vozlišča, če bo obveljal načrt, o katerem teče razprava že kakšno leto, neuporabnih nad šest hektarjev površine. Kam naj se industrijska cena širi? V pošten prihodnosti dve možnosti: letališče in zemljišča na desnem bregu Soče. Zaenkrat se zdi bolj izvedljiva druga, saj glede uporabe letališča zaenkrat še veliko nejasnosti.

Nove industrijske objekte naj bi torej gradili na desnem bregu Soče in sicer na zemljiščih med državno cesto Gradišče - Gorica, odsekom državne ceste št. 55 in Soče. Območje je zdaj v regulacijskem načrtu v glavnem namenjeno za kmetijstvo (gradnja živinorejskih in drugih farm) in je v glavnem nepozidano.

Razpoložljive površine bi prav gotovo zadostovale za pokrivanje nekaj letnih potreb, v tem času pa bi po vsej verjetnosti našli dokončno rešitev glede lokacije industrijske cone — na območju med Mošom, Marjanom, Faro in Gorico. Sicer bo taka rešitev izvedljiva šele na daljši rok. Medtem naj bi za potrebe industrije uporabili zemljišča na desnem bregu Soče. Konzorcij za industrijsko cono pripravlja izdelavo okvirnega načrta glede izrabe omenjenega prostora. Načrt naj bi izdelali že v prihodnjih mesecih, pred tem pa je treba rešiti vsaj dvojno vprašanje, ki tako ali drugače omejuje možnost gradnje industrijskih objektov na tem območju: kolikšne so vinkulacije vojaških služb in možnosti za njihovo omilitve ali odpravo, ponovna določitev območja, ki je podvrženo nevarnosti poplavl.

Pripravo načrta bodo predvidoma zaupali skupini gorških strokovnjakov s področja urbanistike.

NA NOVOGORIŠKEM OBMOČJU Združevanje industrije gradbenega materiala

Delavci podjetij za proizvodnjo gradbenega materiala v novogoriški občini bodo v četrtek 22. novembra z referendumom odločali o predlogu za združitev v eno samo veliko delovno organizacijo. Združili naj bi se Industrija cementa in salonita Anhovo, Solkanska industrija apna ter Goriške opokarne. V teh podjetjih je zaposlenih nad 4 tisoč delavcev in strokovnjakov, s skupnimi načrti in zmogljivostmi pa bi v enem podjetju lažje premagovali sedanje gospodarske težave oziroma zaplete in tako omogočali donosno poslovanje.

Še pred formalno združitvijo izvajajo razne oblike sodelovanja. Tako je Industrija cementa in salonita Anhovo zagotovila strokovnjake, ki pomagajo odpravljati težave v podjetju za proizvodnjo keramičnih ploščic »Keramike« v Volčji dragi. Ta slednja organizacija dobiva iz Anhovga tudi zemeljski plin za svoje proizvodnjo, na voljo pa ji je tudi računalnik iz anhovske tovarne.

Bogatejši glasbeni arhiv društva Seghizzi

Pri zborovskem društvu Seghizzi v Gorici so v zadnjem času precej obogatili zbirko glasbene knjižnice in arhiva, ki že dolgo delujeta v okviru društva. Nabavili so številne partiture tako s področja polifonskega petja kot s področja ljudskega in fol-

klornega petja. Nakupili so tudi nekaj novih del, ki obravnavajo tematično vokalne tehnike.

V okviru knjižnice že nekaj časa deluje tudi slovenska sekcija, ki pa so ji šele v zadnjem času dali večjega zagona. Tako so zbirko obogatili s številnimi partiturnimi B. Arnič, S. Vremšaka, J. Jereba, A. Lajovica, V. Vodopivca, V. Ukmarja, U. Vrabca, J. Ježa, R. Gobca, V. Mirka in P. Merkuja. Istočasno so tudi obogatili zbirko didaktične sekcije, kjer so že zbrane metode iz vseh krajev sveta.

Z najnovejšimi posegi je tako v glasbeni knjižnici Seghizzi zbranih že nad 17 tisoč naslovov. Ogled je prost, vsak dan (razen sobote in nedelje) od 14.00 do 16.00 ure. Za morebitne drugačne urnike se zainteresirani lahko obrnejo do ravnatelja Itala Montiglia (tel. 84288 ali 60119).

»Fragmenti« drevi v Krminu

»Frammenti« (Fragmenti) je naslov gledališke predstave, ki bo drevi ob 21. uri v občinskem gledališču v Krminu v izvedbi dramske skupine »Friul attori« iz Gorice. V skupini sodelujejo predvsem mlajši igralci, ki bodo prav na nočnejši predstavi, ki sicer sodi v sklop niza gledaliških predstav »Teatro e non«, ki ga je priredilo društvo Micron C, skušali predstaviti bogastvo izraznih možnosti človeškega telesa, brez uporabe glasu.

PRISPEVAJTE ZA DIJAŠKO MATICO

Posvet o težavah na področju zborovske dejavnosti v društvih

Zborovska dejavnost je od vedno bila glavna značilnost kulturnega delovanja skupin v okviru Zveze slovenskih kulturnih društev. Skoraj v vsakem društvu imajo pevski zbor, po nekod celo dva, članskega in mladinskega. Toda, če je množičnost teh skupin na mestu, isto ne moremo govoriti o kakovosti.

O tem je tekla glavna beseda na posvetu, ki ga je ZSKD pripravila za včlanjene skupine. Iz uvodnega poročila tajnika Rudija Pavšiča je prišla na dan dokaj zaskrbljujoča slika pevske dejavnosti na Gorškem. V nekaterih krajih je namreč zborovska dejavnost padla na tak nivo, da je celo vprašljiv obstanek skupine. Pomankanje novega, mlajšega priliva v nekaterih zborih, se kot strup zajeđa v živo tkivo skupine in ji dan za dnem odvzema potrebnega elana. K temu je treba prišteti še določen ne-

resen pristop nekaterih pevcev k tej dejavnosti ter njihov kvarni vpliv na ostale. To so vprašanja, kot so ugotovili na posvetu, ki jim je treba čimprej najti pravi odgovor, kar pomeni tudi združevanje moči, oziroma poudarjanje predvsem kakovosti na račun množičnosti skupin. Vedno v zvezi z zborovsko dejavnostjo so na posvetu spregovorili o Primorski poje, ki bo tudi letos v Gorici in Trzinu.

Štiridesetletnico osvoboditve bo ZSKD, skupaj z včlanjenimi društvi, proslavila na primeren način in dala temu jubileju še posebno vsebino.

Na posvetu so razpravljali tudi o gledališki sezoni ter ugotovili, da je število abonementov v glavnem ostalo enako lanskemu in da se tudi letos pozna premajhna prisotnost gledalcev z vasi, ki se kaže le v eni osmini vseh abonementov.

Novi dvojezični napisi na pokrajinskih cestah



Pred kratkim so uslužbenci goriške pokrajinske uprave namestili nove dvojezične table na pokrajinskih cestah na dvojezičnem območju na Gorškem. Dvojezično so označene posamezne pokrajinske ceste in vodni tokovi, kakor je razvidno iz gornjih posnetkov.

Prispevali so za postavitve spominskega obeležja na Jazbinah

Na Jazbinah so 21. oktobra slovesno odkrili spomenik v narodnoosvobodilni vojni padlima domačinoma Jožefu Koršiču in Francu Štekarju. Za postavitev trajnega obeležja so si poleg članov sekcije VZ PI-ANPI iz Števerjana prizadevali zlasti domačini, ki so opravili veliko prostovoljnega dela in tudi drugače pripomogli k uspehu manifestacije. Denarno so zamisel podprli številni števerjanci, razna podjetja, občinska uprava pa tudi posamezni darovalci iz drugih krajev. Danes objavljamo še zadnji seznam darovalcev v sklad za postavitev partizanskega spomenika na Jazbinah. Tvrška IMSA 150 tisoč lir, Mario Hlade 30 tisoč lir, Davorin Koren 20 tisoč lir, Mirko Gravnar 50 tisoč lir, Angelo Punter 10 tisoč lir, Marko Hlade 20 tisoč lir, Jožko Vogrič 20 tisoč lir, Franko Hlade 10 tisoč lir, Rihard Štekar 50 tisoč lir, Anica Valentincič 20 tisoč lir, Rihard Mizerit 50 tisoč lir, NN 50 tisoč

lir, družina Florenin in Maraž 40 tisoč lir, T.U. 50 tisoč lir, Zdravko Terčič 50 tisoč lir, Genio Marega 10 tisoč lir, Zvezdan Komjanc 50 tisoč lir, Albin Bučinel 50 tisoč lir, Avgust Štekar 100 tisoč lir, Gvido Koršič 100 tisoč lir, Emica Koršič - Sirk 100 tisoč lir, Rudolf Koršič 100 tisoč lir, Anton Koršič 100 tisoč lir, Anton Klanjšček 20 tisoč lir, Anton Bučinel 30 tisoč lir, sekcija VZPI - ANPI Križ 50 tisoč lir, Stanislav Klanjšček 100 tisoč lir, Judita Koršič 100 tisoč lir, Virgilio Marega 50 tisoč lir, Izidor Princič 30 tisoč lir, Lide Nikolavčič 50 tisoč lir, Ivan Humar 50 tisoč lir, Mirko Mužič 10 tisoč lir, Milan Mikluš 20 tisoč lir, NN 50 tisoč lir, Jožef Čolija 20 tisoč lir, Alojz Komjanc 50 tisoč lir.

Dolžni smo tudi popravek k zadnji objavi: Miroslav Humar in Ljubka Hlade sta v sklad prispevala vsak po 20 tisoč in ne 10 tisoč, kakor je bilo objavljeno.

Volitve v medrazredne svete v šolah doberdobskega okrožja

Danes objavljamo še zadnji seznam izidov volitev v medrazredne svete slovenskih šol na Gorškem, ki so se vršile pred nekaj tedni. Seznam se nanaša na volitve na osnovnih šolah, ki spadajo pod doberdobsko didaktično ravnateljstvo.

Na osnovni šoli Peter Butkovič v Sovodnjah se je volitev udeležilo 64 staršev od skupnih 86 upravičenih, to je 74 odstotkov. Starši so za svoje predstavnike v medrazredni svet volili tako: v prvem razredu je bila izvoljena Komjanc Černic Karla; v drugem Batistič Patricija; v tretjem razredu Devetak Roža; v četrtem Tomšič Kovic Dragica; v petem razredu pa Terboča Cecilija.

Starši učencev, ki obiskujejo osnovno šolo Ivan Pregelj v Rupsi so se volitev udeležili stoo odstotno. Vseh 50 staršev je namreč volilo. Za predstavnic prvega razreda so izvolili Doro-teo Pavletič; drugega in četrtega Ne-

vo Černeti; tretjega razreda Bruno Koncut; za predstavnika petega razreda pa je bil izvoljen Albin Covi.

Na Vrhu je od skupnih 34 upravičenih volilo 27 staršev ali 79 odstotkov. Predstavniki staršev učencev ki obiskujejo prve tri razrede bo Pelegrin Edi (Mozetič Katarina je dobila isto število glasov a je prvi starejši in zato izvoljen); za četrto in peti razred pa je bil izvoljen Černic Marijo.

Na osnovni šoli Srečko Kosovel v Dolu so se starši udeležili volitev 92-odstotno. Od 25 upravičenih se je volitev udeležilo 23. V Dolu prvih treh razredov ni, starše četrtega razreda bo predstavljala Tatjana Poniz; v petem razredu pa Edvard Pahor.

V Doberdolu na osnovni šoli Prežihov Voranc je volilo 77 staršev na 112 vpisanih, kar je 69 odstotkov. Njihovi predstavniki bodo v prvem razredu Ivica Semolič; v drugem Ivan

Gergolet; v tretjem Mario Gergolet (rojen leta 1945); v četrtem razredu Nika Orel; v petem pa Klavdija Sulič.

Na osnovni šoli Igo Gruden v Jamljah so samo prvi trije razredi. Vseh 24 staršev se je udeležilo volitev. Njihov predstavnik za prvi razred bo Guido Devetak; za drugi in tretji razred pa Dario Leghissa.

Na osnovni šoli v Romjanu pa so zabeležili sledeče izide. Od skupnih 22 upravičenih je volilo 18 staršev ali 81 odstotkov. Predstavnica staršev v medrazrednem svetu za prvi in drugi razred bo Dolores Devetak; za tretji in četrto Liliana Visintin; v petem razredu pa bo starše predstavljala Alfredo Bosch.

Volitev na sedmih osnovnih šolah, ki sestavljajo doberdobsko didaktično okraj, se je udeležilo precejšnje število staršev. Vsega skupaj je volilo 283 staršev od 353 upravičenih, ali 80 odstotkov.

TONE SVETINA

Med nebom in peklom

291.

Kalabrež se je še bolj zgrbil. Z drobnimi očmi je kot miška iz moke prosil, naj mu prizanesejo. Potle se je priplazil k poveljniku in mu poljubljal škornje.

Poveljnik je bil mil in razsoden človek, ki ni prenašal italijanske okupacije dvajset let, temveč komaj leto, zato je zaustavil ljudstvo.

»Pustite tega človeka, sodilo mu bo naše sodišče.« Nekdo iz oborožene množice pa mu je zabrusil: »Kaj pa mi, ali smo dim?«

»Niste dim, anarhije pa ne bomo dopustili!« Po kratkem prerekanju je obveljala poveljnikova. Tu je bila nova oblast. Kalabreža so vzeli medse partizanski stražarji in mu rešili glavo.

Komandant Milan pa se je povzpela na kamen ob lipi in spregovoril o pomenu trenutka, ko ljudstvo prevzema oblast, ko so vsi sposobni dolžni prijeti za orožje, da bi lahko razorožili italijansko vojsko, še preden pridejo Nemci. Poudaril je, da je vsakršna samovolja prepovedana ter da bodo ostro kaznovali ropanje in obračunavanje na svojo roko.

Do nasprotnikov, ki so položili orožje, je treba biti dostojen, vzeti jim je treba samo orožje in opremo, a pustiti vse osebne predmete, in jim pomagati, da gredo domov, kamor si želijo.

»Pa še nagrado, ker so nas zatirali petindvajset let, in šopek za nageljni za spomin... Orko dio, smo Slovenci kremeniti,« se je na tihem jezil Osojnik, rekel pa ni nič, kot ni nikomur omenil, da je svoj čas kot tigrovec nastavljal mine in odstranjeval ovaduhe.

Poveljnik Milan, ki je zbiral ljudsko vojsko, je povedal, da pojdejo skupaj z odredom — ki sta ga na hitro sestavila Vidko in Branko — ter s člani okrožnega odbora fronte Jadranom, Borom, Orano, Dušanom in Poldetom osvobajati mesto ob reki in nazoroževati Italijane. Nanos, Minko in Izidor pa so postali poveljniki enot.

Lojze Maslo in njegov brat Pavle pa sta z Osojnikom, kurirji in možmi, ki sta jih nabrala v vasi, krenila na obrobje dogajanj, na jug, v smeri Slavnik, v bližino meje slovenske Istre s Hrvaško.

Po cestah skozi Brkine so se valile kolone razpadle italijanske vojske. Nekateri so bili že oskubljeni, drugi pa so se še gibali z orožjem. Te stranske ceste, ki so bile bližnjice proti Trstu, so uporabljale kolone iz Dolenjske in Hrvaške, izogibajoč se glavnih cest, kjer so nemške enote lovile Italijane in jih spreminjale v vojne ujetnike.

Bistriško-brkinski odred, ki je v enem dnevu narastel na nekaj sto članov — na hitro zbranih kmetov starejših letnikov in tudi žensk — je takoj stopil v akcijo.

Razorožil je vlak Italijanov in jih pognal na prašno cesto. Naj gredo peš! Fašisti so se upirali izročiti orožje, prav tako karabinjerji. Imeli so slabo vest, saj so še pred nekaj dnevi terorizirali prebivalce.

Ko jih je nekaj padlo, so se le spametovali. Odred je vzpostavil fronto pred mestom ob reki, da bi onemogočil Nemcem prehod.

Položaj je bil vsako uro bolj napet, nemške patrolje iz smeri Trsta so že tipale za partizanskimi položaji. Odredni komisar je užgal po prikolicah, ki so spremljale osebni avtomobil, ki je privozil med partizanske položaje.

Zvečer se je garnizija še vedno držala. Poveljnik Paolucci je čakal na dve napovedani nemški diviziji. Polkovnika Russo in Torelli sta vplivala nanj, da se ne bi vdali partizanom. Bala sta se, da ju partizani ne bi zahtevali kot vojna zločinca, saj ju je ljudstvo predobro poznalo iz kazenskih ekspedicij.

Partizanski poveljnik in aktivisti so se sestali s Paoluccijem v privatni hiši, kamor je Paolucci zahajal na kvartanje. Vidko, Jadran in Nace, ki so vodili oboroženo ljudstvo, so zahtevali brezpogojno vdajo, sicer da bodo napadli garnizijo tudi s topovi, ki so jih davi zaplenili topničarjem.

Čprav so partizanski poveljniki zagotovili vsem vojakom in oficirjem nemoten odhod, je bil Paolucci pripravljen izročiti partizanom le lahko orožje.

Partizanski poveljniki so staknili glave. Tudi to je dobro, so menili — če bodo dobili lahko orožje, bodo z njim v rokah lažje prišli do težkega.

Mesto je bilo kot izumrlo. Po ulicah so hodile le redke italijanske patrolje in skupinice partizanov. Ulice so bile že polne zastav z rdečo zvezdo, vendar so se prebivalci še držali v hišah in čakali na razplet dogodkov.

V kasarnah, kjer so gručali vojakov nestrpno čakale, kaj in kako se bo odločilo, so se poveljniki obotavljali. Obljubljali so, da se bodo borili proti Nemcem, čeprav niso mislili resno.

Raje bi izročili orožje Nemcem kot pa včerajšnjim sovražnikom — Slovencem, oboroženemu ljudstvu, ki mu zaradi slabe vesti niso zaupali.

Včeraj žreb za osmino finala pokala UEFA

ŠE NAJTEŽJE BO INTERJU

V drugih dveh tekmah Videoton-Partizan, Universitatea-Željezničar

ZÜRICH — V tretjem kolu evropskih nogometnih pokalov že ni več slabih nasprotnikov, vsi pa le niso povsem na isti ravni. Interju je včerajšnji žreb za osmino finala pokala UEFA (v pokalu prvakov in pokalu pokalnih prvakov) osmimo finala že odigrali, v pokalu UEFA pa zaradi številnega zastopstva igrajo -kolo več in ko bodo po zimskem premoru spet nadaljevali, bodo v vseh treh pokalih na vrsti četrtine finala) namenil zahodnonemški Hamburger, s čimer Ilario Castagner ni bil nič kaj navdušen. Menil je, da je ta ekipa, ki je v prvem kolu izločila Southampton in nato še sofijsko CSKA, skupaj z Anderlechtom, Tottenhamom in Manchesterom med najbolj neugodnimi.

Rummenigge pa je bil z žrebom še kar zadovoljen. Želel si je, da bi se srečal s kako zahodnonemsko ekipo, »čeprav mi bodo žvižgali,« je še pristavil.

Jugoslavija ima v pokalu UEFA še dve ekipi (v drugih dveh pokalih nima več svojega zastopnika), sarajevskega Željezničarja in beogradskega

Partizana. Na prvi pogled bi lahko rekli, da ju ne čaka nepremagljiva ovira: Beograjčani se bodo pomerili z madžarskim Videotonom, Sarajevčani z romunsko Universitateo. Vendar ne gre pozabiti, da so jugoslovanske enajsterice imele vedno težave z vzhodnoevropskimi moštvii, predvsem zaradi podcenjevanja. Spomnimo se samo, koliko se ja lani Hajduk namučil prav z Universitateo, ki jo je v prvem kolu pokala UEFA izločil šele po streljanju enajstmetrovk. Romuni imajo v svojih vrstah namreč kopico reprezentantov. V osmimo finala so se letos uvrstili na račun

španskega Real Betisa in grškega Olimpiakosa.

Partizanov trener Bjeković pa je izjavil, da so se želeli srečati z Real Madridom. »Videotona ne poznam, je še dejal, »vendar so prav gotovo solidna ekipa, saj so izločili praško Duklo in nato Paris Saint Germain, pri katerem igra tudi Sušić. Vsekakor imamo dobre izgleda, ker prvo tekmo igramo v gosteh.« Kaj pomeni domače igrišče, je najbolje pokazal prav Partizan, ki je na primer v zadnjem kolu proti angleškemu Queen'su v gosteh zabil s 6:2, doma pa zmagal s 4:0.

OSMINA FINALA

- Anderlecht (Belgija) — Real Madrid (Španija) 2:0
- Spartak Moskva (Sovjetska zveza) — Köln (Zahodna Nemčija) 0:1
- Universitatea Craiova (Romunija) — Željezničar Sarajevo (Jugoslavija) 0:1
- Hamburger (Zahodna Nemčija) — Inter Milan (Italija) 2:1
- Widzew Łódź (Poljska) — Dinamo Minsk (Sovjetska zveza) 1:1
- Tottenham Hotspurs (Anglija) — Bohemians Praga (Českoslovaška) 2:0
- Manchester United (Anglija) — Dundee United (Škotska) 2:2
- Videoton (Madžarska) — Partizan Beograd (Jugoslavija)

Prve tekme bodo 28. t.m., povratne 12. decembra.

V drevišnjem srečanju v Trstu proti Virtusu iz Padove

Jadran mora dokazati, da so težave mimo

Takoj po spodbudni in »zdravilni zmagi«, ki jo je Jadran izbojeval proti moštvu iz Tržiča, čaka naše fante še en težji test, ki bo bržkone dokaj zanesljivo pokazal, če so jadranovci



Mauro Čuk

prebredli težave in premagali krizo, ki jih je pestila.

Drevišnji nasprotnik Virtus iz Padove je zelo nevarno moštvo, ki je še lani nastopalo v drugoligaški konkurenci. Doslej so košarkarji iz Padove jasno dokazali, da sadijo v vrh in da se bodo verjetno borili za napredovanje. Izgubili so samo eno tekmo (prav v preteklem kolu) tako da morajo žagarjevi varovanci pričakovati oster odpor s strani nasprotnika.

Današnje srečanje je seveda velikega pomena za Jadran, ki bi mu zmaga proti Padovi nedvomno pomagala za izhod iz kriznega položaja. V Jadranovih vrstah bo na žalost še odsoten Robert Daneu, ki si še ni opomogel od poškodbe kolena. Drevišnja tekma bo prav gotovo vabljiva za veliko število gledalcev in ljubitelji lepe ter atraktivne košarke bodo verjetno prišli na svoj račun.

Srečanje med Jadranom in moštvom Virtus Padova bo v tržaški športni palači s pričetkom ob 21.00. (Cancia)

DEČKI

Sokol — Don Bosco 33:117 (10:61)

SOKOL: Sossi 2, Motta 2, Brumat 12, Suligoj 2, Legizza 2, Paulina 11, Pizziga 2, Bogatec.

Sokol je doživel drugi zaporedni poraz v letošnjem prvenstvu dečkov, tokrat proti močnemu Don Boscu. Kljub temu da je bil brez treh standardnih igralcev, pa bi lahko pokazal več zagrizenosti, predvsem v obrambi, kjer so nasprotniki polnili koš kot za stavo. Vsa ekipa je zaigrala daleč pod svojimi sposobnostmi rešil se je le Brumat, ki se je srčno boril pod obema košema. (Mitja Devetak)

Biriukov pri Real Madridu

MADRID — Španska košarkarska zveza je po daljšem odlašanju odobrila vpis Josea Biriukova med španske profesionalce. Biriukov se je rodil v Sovjetski zvezi, oče je bil sovjetski državljani, mati pa Španka. Igralec je že nastopil za sovjetsko reprezentanco, sedaj pa bo lahko igral pri Real Madridu kot domačin in ne kot tujec.

Tudi Cergolova proti Finski

ISERNIA — Za današnje srečanje proti Finski v okviru evropske namiznoteniške lige je bila sklicana tudi Krasova igralca Marina Cergol. Doslej je Italija odigrala dve srečanju, in sicer proti Danski, katero je premagala s 5:2, in proti Belgiji (poraz s 3:4).

KARPOV — KASPAROV

Spet odložitev

MOSKVA — Včeraj bi morali odigrati 23. partio šahovskega dvoboja za naslov svetovnega prvaka med Karpovom in Kasparovom, vendar je slednji (že tretjič) prosil za odložitev. Kasparov je s tem tudi izkoristil zadnjo možnost, da zaprosi za odložitev. Rezultat je tako še vedno 4:0 v korist Karpova ob 18 prekinjenih partijah. Kot znano, bo svetovni naslov osvojil tisti, ki bo prej izboril šest zmag.

Danes tudi Gorizia

V današnji anticipirani tekmi 8. kola nogometne C-2 lige bo Gorizia igrala doma proti Pievignini, postavi, ki z Novaro deli 8. mesto na lestvici. Za Rusove varovance bo srečanje izredno pomembno, saj si ne morejo več privoščiti spodrsljaja, še posebej ne na domačih tleh.

Verjetno bosta tokrat nastopila Cecotti in Zanini, ki ju je goriško vodstvo (prejšnji teden so zamenjali predsednika) kupilo na novembrski »nogometni borzi«.

Srečanje med Gorizio in Pievignino bo ob 14.30.

Start rokometne ekipe Krasa

Jutri ob 10. uri bo v nabrežinski telovadnici prvič v zgodovini zamejskega športa stopila na igrišče neka slovenska rokometna ekipa. To je ekipa Krasa, ki bo letos nastopala v D ligi. Konec avgusta so v odboru zgoniške-

ga društva komaj preverjali možnost ustanovitve rokometne sekcije, ki je danes že stvarnost. Popolnoma pravilna je bila odločitev odbora, da ekipa Krasa, ki se je srčno boril pod obema košema. (Mitja Devetak)

nas preseglo vsa najbolj optimistična pričakovanja. Prisotnost na treningih je stoodstotna in igralci ter spremljevalci nestrno pričakujejo nedeljsko prvo kolo, ko se bodo v derbiu krasevci pomerili z nabrežinskim Interjem. Predvsem bomo videli kako se bodo Kraševci odrezali v krstnem nastopu, saj je malo verjetno, da bi Cotičevi varovanci presenetili mnogo bolj izkušene Nabrežince. Žal pa bo tokrat zagotovo odsoten Franko Sossi (desno krilo), ki si je pred kratkim poškodoval zapestje. V dvomu je tudi nastop Gilberta Leghisse zaradi službenih obveznosti.

Prvenstvo bo za igralce in odbor Krasa zahtevalo veliko vztrajnosti in finančnih bremen, saj bodo morali rdeče-beli letos opraviti skoraj 1.500 km gostovanj. V prvenstvo je Kras vpisal tudi naraščajniško ekipo, sestavljeno iz fantov letnikov 69 in mlajših, na žalost pa društvo trenutno razpolaga le z redkimi igralci in vsak, ki pride v poštev za zgoraj omenjeno prvenstvo, naj se takoj pridruži treningom Krasove rokometne ekipe.

Bogdan	BUDIN	1960
Ivan	BUDIN	1956
Ladi	BUDIN	1953
Sergio	COLJA	1953
Igor	GLAVINA	1968
Vasilij	GUŠTIN	1961
Gilberto	LEGHISSE	1961
Jožef	MAGLICA	1951
Aleks	MILIČ	1962
Dario	MILIČ	1959
Igor	MILIČ	1965
Ljubo	MILIČ	1953
Gabrijel	RASENI	1968
Giovanni	SANNA	1958
Mirko	SARDOČ	1963
Zdravko	SOUPEK	1960
Franko	SOSSI	1962
Vasilij	ŠTOKA	1960
Flavio	TRAMPUŠ	1960

TRENER: Miloš COTIČ

—	levi zunanji napadalec
—	krožni napadalec
—	krožni napadalec
—	srednji napadalec
—	vratar
—	desni zunanji napadalec
—	krožni napadalec
—	sred. zunanji napadalec
—	levo krilo
—	vratar
—	levo krilo
—	sred. zunanji napadalec
—	sred. zunanji napadalec
—	desni zunanji napadalec
—	sred. zunanji napadalec
—	levi zunanji napadalec
—	desno krilo
—	vratar
—	desni zunanji napadalec

Maratonski tek v Nabrežini

Kakovostna udeležba

Maratonski tek, ki bo jutri ob 9. uri startal z nabrežinskega trga, je v zadnjih urah dobil nadvse važnega tekača. Gre za Postojnčana Ivana Leskovca, ki se je uvrstil na drugo mesto na jugoslovanskem državnem prvenstvu in ima osebni rekord pri času 2 ur 16 minut, ki ga postavlja v vlogi favorita za končno zmago. Zmagovalci nabrežinskega maratona vsako leto dosegajo čas, ki se suče od 2.25' do 2.28'. K temu gre vsekakor pripomniti, da je na progi Nabrežina, Zgonik, Opčine, Trebče in nazaj zelo težko za tekača, ki je zmožen na bolj ravninski progi časa 2.16' ponoviti tak uspeh.

Organizatorji računajo na okoli 80

udeležencev. Od takih, ki bodo tekli v dveh urah in pol, do takih, ki bodo za 42 km dolgo progo porabili štiri ure. Najboljši bodo skozi Zgonik šli ob pol desetih, skozi Briške ob 9.50, v Trebčah bodo obrnili ob 10.05, nazaj grede pa bodo šli ob 10.20 skozi Opčine, ob 10.40 skozi Repnjo in ob 10.50 skozi Zgonik.

Manj pogumnim bo na razpolago tudi mali maraton z 21 kilometri.

Bruno Križman

Nov svetovni rekord

MONZA — Italijan Giovanni Marchella je z znakom 187,5 km na uro postavil nov svetovni rekord v vožnji s kotalkami za avtomobili.

domači šport

Danes

sobota, 10. oktobra 1984

KOŠARKA

MOŠKA C-1 LIGA

21.00 v tržaški športni palači: Jadran - Virtus Padova

PROMOCIJSKO PRVENSTVO

20.00 v Tržiču: POM - Dom

MLADINCI

17.30 na Proseku: Kontovel B - Polet

NOGOMET

CICIBANI

16.00 v Trstu, pri Montebellu: Portuale - Breg; 17.00 v Trstu, pri Sv. Ivanu: San Giovanni - Primorje

MLAJŠI CICIBANI

16.15 v Trstu, pri Sv. Alojziju: San Luigi - Breg

ODBOJKA

ŽENSKA B LIGA

19.30 v Nabrežini: Meblo - AUSA Pav Cervignano

ŽENSKA C-1 LIGA

18.30 v Villanovi di Bagnacavallo: Rinascita Bagnacavallo - Sloga; 20.30 v Bologni: Mizar Boschi Bologna - Breg.

MOŠKA C-2 LIGA

18.00 v Trstu, stadion »1. maj«: Bor JIK Banka - Nuova Pallavolo Trst;

20.30 v Vidmu: Volley Ball Videm - Olympia Terpin

ŽENSKA C-2 LIGA

20.30 v Gorici: Pastificio Crisci - Friulexport; 20.30 v S. Giorgiu di Nogarur: Pallavolo Sangiorgina - Kontovel Electronic Shop

MOŠKA D LIGA

20.30 v Gorici, telovadnica Kultur-nega doma: Naš prapor - Volley 80 Trst; 20.30 v Trstu, mala telovadnica športne palače: Inter 1904 - Jamlje SOBEMA.

ŽENSKA D LIGA

16.30 pri Banih: Sloga - Corridoni; 20.00 v Trstu, telovadnica liceja Galilei: Inter 1904 - Sovodnje

DEČKI

18.00 v Trstu, stadion »1. maj«: Bor - Sloga

DEKLICE

18.00 v Trstu, telovadnica šole Visintini: Virtus - Sokol

Jutri

nedelja, 11. novembra 1984

KOŠARKA

PROMOCIJSKO PRVENSTVO

10.30 v Dolini: Bor Radenska - Stella Azzurra Fruttetna; 11.00 na Opčinah: Polet - Kontovel Electronic Shop

MLADINCI

11.00 v Trstu, Vrdelska cesta 23: Libertas - Kontovel A; 15.00 v Trstu, na »1. maju«: Bor - Dopolavoro Ferroviario

KADETI

11.30 v Trstu, na »1. maju«: Jadran Farco - Scoglietto

DEČKI

8.30 v Trstu, Miramarski drevored 51: Dopolavoro Ferroviario - Bor

NARAŠČAJNIKI

9.30 v Trstu, Salita Zugnano 5: Santos - Polet; 10.00 v Trstu, na »1. maju«: Bor - Libertas

PROPAGANDA

10.00 v Trstu, Istrska ulica: Don Bosco - Bor

NOGOMET

2. AMATERSKA LIGA

14.30 v Trstu, Ul. Flavia: Libertas - Zarja; 14.30 pri Sv. Sergiju: San Sergio - Vesna

3. AMATERSKA LIGA

14.30 v Sovodnjah: Sovodnje Juventina; 14.30 v Dobrodo: Mladost - Fossalon; 14.30 v Zagorju: Sagrado - Primorje; 14.30 v Tržiču igrišče Cossulic: Italcantieri - Primorje; 14.30 v Križu: Roianese - Gaja; 14.30 igrišče Campanelle: Campanelle - Breg

NARAŠČAJNIKI

10.30 v Dolini: Breg - Opicina; 13.15 v Trstu, Ul. Flavia: Olimpia - Zarja; 10.30 v Križu: Vesna - Montebello; 10.30 v Gradežu: Gradeše - Sovodnje

NAJMLAJŠI

12.00 v Trstu, Ul. Flavia: Olimpia - Breg; 8.00 v Žavljah: Don Bosco - Kras

ZAČETNIKI

9.15 pri Domiu: Domio - Breg; 10.30 na Padričah: Roianese - Primorje; 9.15 v Štandrežu: Juventina - Sanrocchese; 9.15 v Dobrodo: Mladost - Italcantieri

NAMIZNI TENIS

MOŠKA C LIGA

10.00 v Repnu: Kras - GS Duomo-folgore Treviso

ROKOMET

MOŠKA D LIGA

10.00 v Nabrežini: Inter Aurisina - Kras

ODBOJKA

ŽENSKA D LIGA

11.30 v Trstu, telovadnica v Ul. Zandoni: Killjoy - Bor

MOŠKA D LIGA

9.00 v Tržiču: AR Italcantieri - Sloga

MLADINKE

11.30 na Proseku: Kontovel Electronic Shop - Sloga.

kratke vesti

Samaranch ne popušča

CIUDAD MEXICO — Sedež olimpijskih iger 1988 ostane Seul. To je odločno zagotovil predsednik mednarodnega olimpijskega odbora Juan Antonio Samaranch med svojim posegom na skupščini vsedravnih olimpijskih odborov v Ciudad Mexico. Pred tem je vseh 152 udeležencev srečanja podpisalo resolucijo, v kateri med drugim obsojajo bojkot in naglašajo potrebo, da ne bi še naprej prihajalo do čezmerne komercializacije iger.

Na avstrijskem Koroškem zimske igre Alpe Adria

BENETKE — Zimske igre Alpe Adria 1985 bodo od 4. do 6. 2. v Faakserseeu na avstrijskem Koroškem, udeležili pa se jih bodo tekmovalci do 16. leta starosti. Tako so odločili predstavniki desetih dežel, ki so zastopane v tej organizaciji. Pomerili se bodo v štirih disciplinah: nordijskem in alpskem smučanju, sankanju in hokeju na ledu.

obvestila

ŠZ SLOGA - PLANINSKI ODSEK vabi svoje člane in prijatelje jutri, 11. novembra, na vzpon na Vremščico in na martinovanje, ki bo v gostilni Pri starem gradu v Senožcah ob 16. uri. Odhod iz Bazovice ob 11. uri.

ŠD MLADINA smučarski odsek priredi sejemo nove in rabljene smučarske opreme v Domu A. Sirk v Križu v nedeljo, 18. t.m., od 10. do 21. ure, v ponedeljek, 19. t.m., in v torek, 20. t.m., od 15. do 21. ure. Vabljeni!

ZSSDI obvešča, da bo v torek, 13. t.m., ob 19.30 na sedežu ZSSDI v Trstu seja smučarske komisije.

ŠPORTNA ŠOLA TRST sporoča, da se bo plavalni tečaj za tiste učence, ki so se prijavi zanj, začel v sredo, 14. t.m., po naslednjem razporedu: — zdravniški pregled: ob 15.00 za u-

čence iz Barkovelj in Milj ter ob 16. uri za Rojan, Sv. Ivan in Domjo; — plavalni tečaj: ob 15. uri za 3. in 5. razred Katinare, ob 16. uri za Barkovlje, Milje ter 2. in 4. razred Katinare, ob 17. uri pa za Rojan, Sv. Ivan in Domjo. Udeleženci tečaja bodo v prvem dnevu po svojih sposobnostih porazdeljeni v nove skupine.

ŠD MLADINA smučarski odsek organizira ZIMOVA-NJE v Kranjski gori od 29. decembra '84 do 5. januarja 1985. Vpisovanje od četrtega, 15. t.m., do sobote, 24. t.m. v Domu A. Sirk v Križu vsak dan od 18. do 21. ure. Interesenti naj pohitijo, ker je število prostorov omejeno.

REKREACIJSKI ODSEK ŠZ BOR sporoča, da bo jutri, 11. novembra, zbirno mesto za prijateljsko srečanje z Lekom ob 9. uri pred železniško postajo v Sežani, v Ljubljani pa ob 10.30 na parkirišču pred halo Tivoli.

Letos v državnih in deželnih ligah

ŽENSKA B LIGA

Meblo

ŽENSKA C-1 LIGA

Breg in Sloga

MOŠKA C-2 LIGA

Bor JIK Banka, Olympia Terpin, Val

ŽENSKA C-2 LIGA

Friulexport, Kontovel Elec. Shop

MOŠKA D LIGA

Jamlje, Sobema, Naš prapor, Sloga

ŽENSKA D LIGA

Bor, Sloga, Sovodnje Centralsped

Meblo v Nabrežini proti Cervignanu

V svojem krstnem nastopu v nabrežinski telovadnici bo ženska zbrana odbojarska ekipa Meblo gostila šesterko iz Cervignana AUSA Pav. Izmed treh deželnih nasprotnikov naše ekipe (ostala dva sta OMA in Pordenon) bi morala biti AUSA najšibkejši, saj je novinec v ligi, poleg tega pa je še izgubila svojo najboljšo igralko Contejevo, ne da bi zanjo dobila ustrezno nadomestitev. Kljub temu so v uvodnem kolu igralke AUSA doma iztrgale set favorizirani Nervesi. Podcenjevali jih ne gre tudi zato, ker je to ekipa, ki mnogo trenira in ima v servisu tradicionalno močno orožje. V šesterki ni igralke, ki bi izrazilo izstopale. AUSA ima sicer v svojih vrstah dosedanje državno reprezentantko »under 17«, 184 cm visoko Tonassovo, ki pa na drugoligaški ravni še ne predstavlja velike nevarnosti.

Meblo se je tudi na to tekmo, v

kateri je favorit, vestno pripravil. Lia Legiša je prebolela gripo, ki pa se je lotila Vide Legiša, tako da je njen nastop vprašljiv. Naše igralke so v tem srečanju trdno odločene ponoviti uspeh izpred tedna dni, vendar tokrat ob boljši igri, da bi tudi gledalci prišli na svoj račun. V Nabrežini je pričakovati velik obisk ljubiteljev odbojke in upati je, da

jih bo celo več kot na Proseku, kjer se jih je sicer zbralo kar precej.

Nad vse zanimivi bosta tudi ostali tekmi kola. Srečanje med Pordenonom in OMA bo menda dober pokazatelj moči ekipe iz Pordenona v posrednem dvoboju z našo združeno ekipo. Če bodo Tržačanke igrale tako kot proti Me-

blu bi lahko kar precej namučile domačo šesterko, ki je sicer nasporen favorit.

Derbi Veneta med Nerveso in Moglianom ima v Scalzottovih varovankah edinega favorita in napovedi se nagibajo h gladki zmagi Nerveses 3:0. Ekipi sta letos opravili že tri medsebojne uradne nastope v tekmovalstvu za italijanski ligaški pokal. Prav vsakič je Nervesa slavila zmago z 2:0 in se je tudi uvrstila v nadaljnji del tekmovanja, saj tretji nasprotnik, videmski Kennedy (C-1 liga), ni bil dorašel ostalima dvema ekipama. Glede na dosedanje razplet bi zmaga Nerveses menda ustrezala Meblu, saj je prav Mogliano tista ekipa (od štirih favoritov), ki bi morala po napovedih izpasti iz skupine za napredovanje.

Tekma med Meblom in AUSA Pav Cervignano bo v nabrežinski občinski telovadnici s pričetkom ob 19.30.

Težki gostovanji za Breg in Sloga

Po ne preveč spodbudnem domačem nastopu igrata v 2. kolu ženske C-1 lige tako Breg kot Sloga v gosteh. Odbojkarice Brega se bodo podale na pot v Bologno, kjer se bodo spoprijele z ekipo Mizar Boschi. Domačinke so v tem srečanju nesporne favoritinje, ker bodo gostje nastopile okrnjene, brez Stepančičeve in tudi nastop Debenjakove je vprašljiv.

Slogašice pa bodo gostovale pri Rinasciti Bagnacavallo, ki je sicer novinec v ligi, a je sredi Doline pokazal vse svoje sposobnosti in odlike. Oba naša zastopnika čaka torej izredno težka naloga in vsaj glede igre je pričakovati napredek v primerjavi z nastopoma v 1. kolu.

Pri moških spet trije tretjeligaši V ženskih C-2 in D ligi letos pet naših ekip

V moški konkurenci ima naša odbojka svojo glavnino v C-2 in D ligi. V obeh prvenstvih bomo letos imeli po tri zastopnike: v C-2 ligi Bor JIK Banko, Olympia Terpin in Val, v D ligi pa Našega prapora, Jamlje Sobema in Sloga. Borovci, slogaši in briški odbojkarji so novinci v ligah, Jamlječani pa so kljub izpadu zaradi odstopa drugih ekip spet dobili pravico do igranja v četrti ligi. Ti podatki potrjujejo, da bo poglaviti cilj prav vseh naših šesterk obstanek v ligi, ki ga nekatere lahko dosežejo že z uvrstitvijo v skupino za napredovanje, druge pa se bodo morale zanj boriti prav do konca.

Za C-2 ligo velja razveseljivo dejstvo, da imamo spet enako zasedbo kot pred dvema letoma. Zasluga za to gre borovcem, ki so povratnik v ligi po predlanskem izpadu. Ekipo letos trenira veteran odbojgarskih igrišč Božič Grilanc, ki je pred leti celo nastopal v 1. ligi in kot igralec še ni za staro šaro. Vrste Bora JIK Banke

pa je okrepilo tudi nekaj dobrih igralcev bivšega društva La Talpa, tako da je šesterka kar solidna in lahko z optimizmom računa na obstanek.

Pri Olympii Terpin je trener Neubauer zastavil nekoliko bolj dolgoročno delo in ekipa tudi letos naj ne bi posegla po najvišjih uvrstitvah, saj so igralci še mladi in zato neizkušeni.

Še najbolj odločno stopa menda v prvenstvo štandreški Val, ki se je temeljito pripravil na boje, saj je v predprvenstvu odigral kar 15 tekem, na katerih so še najbolj pilili uigranost tolkačev s prvim podajačem šesterke Plesničarjem, ki bo v tej vlogi nadomestil Orla.

Moč štandreške ekipe komu preverili šele čez teden dni, ker v tem kolu počiva (nastopa v skupini s petimi ekipami). Na igrišče pa se bosta podala Bor JIK Banka in Olympia Terpin. Borovci bodo v mestnem derbiju doma igrali z Nuova Pallavolo Trieste, Goričani pa bodo gostovali pri Volley Ball Udine.

V D ligi je glavni cilj naših treh šesterk obstanek. Jamlječani so v zadnjih predprvenstvenih nastopih dokazali, da so v dobri formi. Če bodo igrali vedno z najboljšo postavo, ki je izkušena, se jim obetajo veliko boljši dosežki kot doslej. Postava je nespremenjena, vanjo pa nameravajo vključiti nekaj mladincev. Naš prapor bo v prvem delu nabiral izkušnje za boj za obstanek. V ekipi sta letos prestopila podajač Lucijan Černič in tolkač Franko Mervic, vrnil pa se je tudi Damjan Klanšek. V ekipi vlada zmeren optimizem, da bo prvenstvo vendarle uspešno, čeprav igra ekipa — enako kot Jamlje Sobema — najbrž v težji podskupini. Sloga bo v D ligi igrala skoraj izključno z mladinci. Boj za obstanek v ligi bo zelo hud, uspešnost pa bo odvisna tudi od moči nasprotnikov. Če bo dobrih preveč, bo Slogi objektivno trda predla.

V 1. kolu gosti Naš prapor tržaški Volley 80, Jamlje Sobema igrajo v Trstu proti Interju 1904, Sloga pa gostuje v Trzinu pri Italcantieriju.

V ženskih deželnih prvenstvih je pet slovenskih šesterk. Odbojkarice Kontovela Electronic Shop že nekaj let nastopajo v C-2 ligi. Trener Damjan Pertot ima letos nekoliko večjo izbiro igralk in lahko računa na zanesljivo uvrstitev v skupino za napredovanje. Novinec v tej ligi je združena ekipa Friulexport. Potem ko je Bor lani nazadovol iz C-1 lige, je njegovo mesto prevzel Friulexport, borovke pa bodo igrale v zanje veliko bolj primerni D ligi. Za našo združeno ekipo je C-2 liga kot po naročilu, saj igranje v prvenstvu deklc ni niti najmanj stimulativno in primerno, ker se zdaleč nima enakovredne konkurence. Pridobljeno izkustvo v članski ligi bo dobrodošlo za kasnejše faze prvenstva deklc.

V D ligi nimajo Sloga in Sovodnje kakšnih posebnih ciljev, razen ob-

stanka. Slogašice so zelo mlade, Sovodnjke so novinec v ligi, borovke pa bi morale biti od treh najizkušenejše, hkrati pa tudi nekoliko manj trenirana ekipa.

V 1. kolu skupine A C-2 lige gostuje Friulexport v Gorici pri Pastifociu Cresci (Libertas), ki je za slovenske šesterke vselej neugoden nasprotnik. Srečanje bi moralo biti dokaj izenačeno. V skupini B gostujejo Kontovelke pri nevarni Sangiorgini, ki je lani izpadla iz C-1 lige.

V D ligi bo Sloga danes gostila novince Corridonija, ki je le blede senca nekdanje ekipe, borovke pa se bodo jutri zjutraj spoprijele z Killojem. Slogašice lahko zmagajo, težja pa je naloga »plavil«. Krstni nastop Sovodnjek v drugi podskupini v Trstu z Interjem ne bi smel biti nepremagljiva ovira.

AMATERSKI NOGOMET: derbi tokrat v Sovodnjah

S. SERGIO — VESNA

Po dveh zaporednih zmagah igrajo tokrat Križani proti ekipi, ki se je lani zagotovila prestop v višjo ligo. Kljub temu, da je novinec, se je S. Sergio do sedaj še kar dobro odrezal. Po porazu, ki so ga Tržačani utrpeli v prvem kolu proti solidni Opicini, so v preostalih šestih nastopih osvojili 8 točk (3 zmage 2 remija) in doživeli en poraz in sicer prav prejšnjo nedeljo v Turiaccu, kjer so končali tekmo v devetih zaradi dveh izključitev. Jutri bodo zaradi tega morali Tržačani v okrnjeni postavi na igrišče. Med posamezniki bi omenili napadalca Punisa, ki je do sedaj dosegel že 5 golov. Čeprav bi tudi ena točka predstavljala že pozitiven nastop za Vesno, z učinkovito in agresivno igro, kot so jo pokazali prejšnjo nedeljo proti Aurisini, lahko Križani izsilijo tudi celotni izkupiček, čeprav trener Esposito ne more še računati na popolno postavu, ker sta še vedno poškodovana R. Candotti in Basiacco.

že štirikrat izgubila, kar pomeni, da res ni neustavljiva. Zato bi morali tokrat Prosečani končno priti do druge prvenstvene zmage, če želijo ostati v skupini ekip, ki se borijo za napredovanje.

ITALCANTIERI — PRIMOREC

Trebenci so letos slabo startali, vendar so v zadnjih nastopih pokazali viden napredek, čeprav treba upoštevati, da so izbojevali le dve zmagi in sicer proti povprečnemu Barbariansu in nemočnemu Sagrađu. Tudi Italcantieri doslej ni dosegel vidnejših rezultatov, vendar ima za seboj serijo štirih pozitivnih nastopov (zmaga in tri zaporedni remiji). Prav remi bi tokrat zadovoljil obe strani, čeprav ima Primorec možnost, da osvoji celotni izkupiček.

CAMPANELLE — BREG

Težka naloga pa čaka Brežane, ki igrajo proti še nepremaganim Campanellam. Tržačani vodijo na lestvici z Olimpio. Ker ta igra proti skromne-

mu Unionu, morajo zmagati, če hočejo ostati pri vrhu. Brežani lahko zaustavijo goste z organizirano igro na sredini polja in v obrambi. Res škoda, da bodo morali »plavil« na igrišče v precej okrnjeni postavi. Buffa in Albertini sta izključena, Strnad in Kraljič sta odsotna, v dvomu pa je tudi Ferfaglia, ki je poškodovan.

ROIANESE — GAJA

Gajevci pa tokrat res ne bi smeli imeti problemov, da ohranijo svojo nepremagljivost. Tokrat imajo tudi možnost, da osvojijo drugo prvenstveno zmago, saj zgleda, da je nasprotnik v veliki krizi (štirje porazi, dve zmagi, sicer proti Unionu, ki še ni osvojil točke in S. Andrei, ki je do sedaj izbojevala en sam remi).

Enajsterica Krasa v tem kolu počiva.

SOVODNJE — JUVENTINA

Tokratni slovenski derbi med Sovodnjami in Juventino se predstavlja

nekoliko drugače, kot prejšnja leta. Predvsem je tokrat razlika na lestvici med obema postavama taka, da govori v korist domačinov, ki si, med drugim, ne morejo dovoliti spodrselja, če želijo obdržati možnost, da posežejo po napredovanju. Po drugi strani pa je treba povedati, da štandrežci preživljajo dokajšnjo krizo, ki se odraža v štirih porazih in dveh remijih ter z zadnjem mestom na razpredelnici. Kljub temu pa je treba pomisliti, da gre za derbi, v katerem je možen vsak rezultat.

MLADOST — FOSSALON

Po nedeljskem počitku bodo Dobrobojci ponovno igrali na domačem igrišču. Nedeljski nasprotnik Kraševcev brez dvoma ne bo poceni prodal svoje kože, zato se predvideva dokaj zahtevna naloga za Miniussijeve varovance. K temu je treba dodati še dejstvo, da je Mladost doslej na gostovanjih pokazala boljše igro kot na domačih tleh.

V moški namiznoteniški C ligi

Krasovci doma

V tretjem kolu namiznoteniške C lige se bodo krasovci jutri ob 10. uri v repenski telovadnici pomerili z ekipo Duomofolgore iz Trevisa. Nedeljskega nasprotnika rdeče - beli poznajo dobro. Sodeč po lanskim postavami, ki je obakrat premagala krasovce, (ki pa so takrat nastopili brez najboljšega igralca Edija Boleja) so gostje vseprej kot nepremagljivi in Edi Bole, Boris ter Igor Colja lahko s pametno in zrelo igro prav gotovo pospravijo drugi prvenstveni par točk. Kot primerjavo naj dodamo, da so krasovci v prvem kolu premagali videmski Berton Quirignana z gladkim 5:0, Duomofolgore iz Trevisa pa je Videmčanom v drugem kolu prepustil kar 2 točki.

Lestvica po drugem kolu je naslednja: Adria 4 točke (10:3 razmerje v setih), Edera 4 točke (1:5), Kras 2 točki (8:5), Castelfranco 2 točki (7:7), Duomofolgore 2 točki (7:7), Gutalin 2 točki (5:7), Redentore 0 točk (5:10), Quirignana 0 točk (2:10). (Z. Skupek)

Slovenski derbiji na tekočem traku



V košarkarskem prvenstvu mladincev se slovenski derbiji vrstijo kot na tekočem traku. Prejšnji teden sta se v Repnu pomerila Bor in Polet (na sliki), danes pa bodo poletovci gostovali pri Kontovelu Electronic Shop.

Za odbojkarice do 15. leta starosti Jutri start interlige

Kot smo sicer že poročali se bo jutri v treh različnih obsejnih krajih začelo tekmovanje v letošnji ženski odbojarski interligi za dekleta do 15. leta starosti. Interlige se bo udeležilo 12 ekip s te in one strani meje. V zadnjem hipu je prišlo v sporedu tekmovanja do nekaterih manjših sprememb, ki sicer niso bistvene, vendar kažejo, da bo tudi letos težko izpeljati interligo po predvidenem programu.

Namesto Sovodnjak bo organizator tekmovanja skupine A Odbojarski klub Brda, za tržaško pokrajino pa se bo turnir odvijal v mali dvorani na »1. maju«, ne pa v Dolini, kot je bilo sprva dogovorjeno.

Spored je torej naslednji:

SKUPINA A: (Osnovna šola v Dobrovem): OŠ Ukmar (Koper); Brda, Sokol in Sežana.

SKUPINA B (stadion »1. maj« v Trstu): Breg, Burja, Kanal in Bor.

SKUPINA C (Kovinarska šola v Kopru): Koper, Dom Agorest, Sloga in Kontovel Electronic Shop.

Turnirji se bodo pričeli ob 9. uri. Na osnovi jutrišnjih uvrstitev bodo nato sestavili nove skupine, v katerih se bodo ekipe potegovala za končne uvrstitve.

V TOREK, 13. NOVEMBRA

Sestanek društev na goriškem FIPAV

Goriška pokrajinska odbojarska zveza bo imela v torek, 13. novembra ob 20.30 na sedežu CONI v Ulici 24. maja 1/III srečanje s predstavniki goriških odbojarskih društev. Na srečanju bo tekla razprava o aktualnih vprašanih dejavnosti na Goriškem ter o bližnjem vsedržavnem obnem zboru FIPAV v Rimu. Sledilo bo tudi nagradjevanje društev, ki so se v minuli sezoni izkazala na pokrajinski ravni. Konec koncev pa bo to tudi priložnost za pokramljanje in izmenjavo mnenj med odbojarskimi delavci.

LIBERTAS — ZARJA

Sodeč po dosedanjih rezultatih, ki jih je dosegel Libertas, bi moralo biti jutrišnje gostovanje Zarje precej naporno. Tržačani so nedvomno pravo presenečenje tega prvenstva, tudi zato, ker v glavnem niso spremenili lanske strukture ekipe, čeprav se je le za las rešila izpada. Letos Tržačani očitno igrajo mnogo boljše, saj so do sedaj doživeli le dva poraza (Isonzo, Domio) v gosteh. Velja omeniti tudi, da je Libertas med drugim premagal Vesno v Križu ter prejšnjo nedeljo prisilil Opicino, ki trenutno vodi na začasnih lestvicah, na delitev točk.

Kaj pa Zarja? Bazovci so do sedaj precej razočarali, saj največji pesimist ne bi pričakoval, da bo po sedmem kolu Zarja osamljena na repu lestvice le s tremi točkami. Nedvomno preživljajo zarjani slab trenutek, ki bi ga preboleli le s prvo zmago v letošnjem prvenstvu. Zaradi kočljivega položaja, v katerem se nahajajo, smo prepričani, da bodo Bazovci igrali res zagrizeno in bodo morda osvojili tudi celotni izkupiček.

SAGRADO — PRIMORJE

Neodločen izid je postal za proseško enajsterico že običaj, saj jih je letos v šestih nastopih iztržila štiri, ter izbojevala samo eno zmago proti skromni Romani. Tudi ekipa Sagrađa se do sedaj ni posebno izkazala, saj je

Maračnine: Mesečna 10.000 lir - celoletna 120.000 lir. - V SFRJ številka 20.00 din, naročnina za zasebne mesečno 180.00, letno 1.800.00 din, za organizacije in podjetja mesečno 250.00, letno 2.500.00 din.

Poštni tekoči račun za Italijo
Založništvo tržaškega tiska, Trst 11-5374
Za SFRJ - Ziro račun 50101-603-45361
ADIT - DZS 61000 Ljubljana
Kardeljeva 8/II. nad. - telefon 223023

Oglosi Ob delavnih trgovskih 1 modul (šir 1 st. viš 23 mm) 43.000. Finančni in legalni oglosi 2.900 lir za mm višine v širini 1 stolpca Mali oglosi 550 lir beseda Ob praznikih povisek 20% IVA 18% Osmrtnice, zahvale in sožalja po formatu Oglosi iz dežele Furlanije Julijske krajine se naročajo pri oglosnem oddelku PUBLIST - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 775.275, tlx 460270 EST I. iz vseh drugih dežel v Italiji pri podružnicah SPI.

primorski

dnevnik

10. novembra 1984

TRST Ul. Montecchi 6 PP 559
Tel. (040) 794672 (4 linije) - Tlx 460270
GORICA Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 83382 - 85723
ČEDAD Stritto De Rubels 20
Tel. (0432) 731190

Odgovorni urednik Bogumil Samsa

Izdaja
in tiska

ZIT
Trst

Član italijanske
zveze časopisnih
založnikov FIEG

Živijo na območju štirih držav

Težak boj Kurdov za neodvisnost

ANKARA — Področje jugovzhodne Turčije, ki meji z Iranom, Irakom in Sirijo, je že dalj časa kamen spotike med odnosi med temi državami. Gre za vprašanje Kurdov, ki ga nikakor ni mogoče rešiti. V polpreteklem obdobju, pa tudi v naših časih je večkrat prihajalo do akcij kurdske nacionalistične organizacije, ki so se borile in se borijo še danes za neodvisnost Kurdistan, še zlasti na ozemlju Iraka in Irana. Zadnjič so v jugovzhodnem delu Turčije kurdske oborožene skupine napadle varnostne organe in turško prebivalstvo v začetku letošnjega avgusta.

Jugovzhodna Turčija je najrevnejše in istočasno najbolj nedostopno območje države, tako da dve očisti-valni akciji nista obrodili zaželenih sadov. Zadnje čase skoraj ni dneva, da v Ankari ne objavijo vesti o novih spopadih, o aretacijah ter o žrtvah v vrstah oboroženih sil ter seveda v vrstah »separatističnih te-

roristov«. Turške oblasti so reagirale na kurdske napade mirno in brez panike. Predsednik republike Evren, predsednik vlade Ozal, načelnik generalštaba Urug ter predstavniki vseh opozicijskih strank so obiskali nevarno območje. Oblasti trdijo, da so operacije varnostnih sil uspešne, tudi zaradi odločne podpore, ki jo uživajo s strani prebivalcev teh krajev, vendar pa opozicija pravi, da ta podpora le ni tako splošna, kot trdita vlada in vojska. Zato soglasno ugotavljajo, da ni mogoče ustaviti infiltracij separatistov brez sodelovanja s sosednjimi državami, se pravi z Irakom in Iranom, s katerima ima Turčija zelo dobre odnose. Od vseh treh držav ima namreč Turčija še najmanj problemov s Kurdi.

Nedavni spopadi v jugovzhodni Turčiji povzročajo vladi dokaj težave, saj skuša predsednik Evren utrditi notranjo stabilnost na vsem

ozemlju, kar je še zlasti potrebno po grenkih dogodkih izpred državnega udara septembra 1980. leta. Spopadi so povzročili tudi gotovo ohladitev v odnosih med Ankaro in Teheranom, še zlasti ko gre za skupno zavarovanje meje med obema državama. V Teheranu so tudi obsodili turško - iraške stike, katerih namen je onemogočenje prevratniških akcij kurdske separatistov.

Za razliko od potovanja šefa turške diplomacije Helefoğluja v Bagdad, obisk notranjega ministra Tanrijara v Teheranu baje ni obrodila pričakovanih rezultatov, čeprav je notranji minister dejal, da je z obiskom zadovoljen, češ da se bodo pogovori o vprašanju varnosti na meji kmalu nadaljevali.

Skratka borba Kurdov za svojo neodvisnost, oziroma bolje rečeno, za svoj obstoj in golo življenje pomeni še dodatno obremenitev v tem delu sveta.

Temnopoliti prekrizali roke



Južnoafriška policija nadaljuje s pritiski, da bi preprečila bojkot. Oklicali sta ga črnski organizaciji UDF in FOSATU, ki se borita proti ločevanju državljanov po rasni pripadnosti. V industrijskem trikotniku Vaal ni šlo na delo na stotine delavcev. (Apwirephoto)

Oče v ZDA, mati v Rimu kje pa naj bodo hčerke?

RIM — Jih bodo zares iztrgali materi? Je to sploh mogoče in človeško? Takšna in podobna vprašanja si zastavlja italijanska javnost, odkar je izvedela za kočljivi in ganljivi primer dvehletne Claudie, petletne Valerie in sedemletne Flavie. Tukašnje sodišče je odredilo, da morajo vse tri k očetu v Združene države Amerike, medtem ko njihova mati biva v Italiji. Toda pojdimo po vrsti.

Mati je Rossana Rossolini in poučuje na neki srednji šoli v Rimu. Njen mož, kardiolog Alessandro Giambartolomei, je sprejel službo v mestu Syracuse v ameriški državi New York in odpotoval tjakaj z Rossano (ki je šolske oblasti zaprosila za neplačan dopust do aprila 1985), s hčerkami in taščo. Naselili so se v mestecu Fayetteville, kjer si je Rossana tudi zagotovila stalno bivaljstvo. Toda decembra 1983 je Giambartolomei poslal ženo in Claudio ter Valerio s taščo vred nazaj v Italijo, ker se tašča v Ameriki brez bolezenskega zavarovanja ni mogla primerno zdraviti (karcinom).

Marca letos je Rossana nenadoma dobila sporočilo, da je mož zaprosil za ločitev. Domenijo se, da ostanejo hčerke materi, ki pa se mora za to obvezno spet naseliti v Fayettevillu. Rossani to ni šlo v račun, saj bi morala, kot rečeno, aprila 1985 spet začeti poučevati. Ženski tudi ne uspe preseliti najstarejšo hčerko iz ZDA v domovino, ker ji ameriški sodnik odvzame potni list, čeprav je italijanska državljanica in tako se vsa zadeva še bolj zaplete.

Rossana je najela odvetnika, toda rimsko sodišče je odredilo, da mora danes, 10. novembra, poslati hčerki v Ameriko in če tega ne stori, bo za to poskrbela policija. Rossanin odvetnik Tina Lagostena Bassi meni, da gre pri vsej zadevi za nezakonit ukrep in za kršitev člena št. 16 italijanske ustave.

Z izraelske ladje med morske pse

TEL AVIV — Ko je pred dvema letoma in pol izraelska tovorna ladja Moran zapustila Dar es Salaam, namenjena v Južno Afriko, je posadka zapazila temnopoltega slepega potnika. Poveljnik ladje Avner Giladi se je raztogotil in po razsodbi nesrečni-

ka dal spustiti v morje sredi Indijskega oceana. Dal mu je sicer na voljo zasilen splav. V tistem predelu oceana običajno kar mrgoli morskih psov.

Zadeva je prišla na dan šele te dni prek tiska, izrecen poudarek pa ji je dal jeruzalemski radio včeraj.

Kateri soprogi so najbolj surovi?

NEW YORK — Zdravniki, pravniki in policaji menda niso najbolj zgledni soprogi: prav med njimi je namreč največ tistih, ki grobo ravna s svojimi ženskami. Tako ugotavlja neka ameriška pravdnica v zadnji nedeljski časopisni prilogi »Parade«, ki izhaja v številnih ameriških dnevnikih. A zakaj ravno zdravniki, pravniki in policaji? Pravica meni, da se mnogi današnji »diktatorji v copatah« doma obnašajo surovo, ker se na svojem poklicu ne znajo uveljaviti, obenem pa morda vlačijo za seboj neizbrisno dediščino otroštva, ko so njihovi očetje prav tako poniževalno rav-

nali z njihovimi materami. Večidel obtoženih moških izhaja iz tkim. srednjega sloja in v ZDA se menda 1,8 milijona žena pritožuje nad svojimi možmi.

Ameriška pravica je stroga tudi s posiljevalci. Po njenem mnenju gre za osebe, ki jih je strah žensk ter jih muči spolna zatrtost, mnogokrat pa so to tudi sinovi prezapeljivih mater. Naposled pa še puščica šefom ali kolegom, ki si svoje delovne tovarišice radi privoščijo z nesramno šalo: to so moški, ki skušajo svojo duševno labilnost prikriti s takim »možatim« obnašanjem.

Vesoljca ZDA na delu



V petčlanski posadki Discoverya je tudi Anna Fischer, imenovana »vesoljska mamica«. Na sliki jo vidimo v družbi poveljnika Fredericka Hauckerja.

Lollobrigidin zob

NEW YORK — Srečna zvezda Gine Lollobrigide se še ni utrnila in njena veljava se kot starim dragotinam iz leta v leto veča. Malce zlobno misel narekuje vest z onkraj velike luže, kjer je priljubljena Lollo po štirih letih končno dobila pravdo na sodišču ter ji je ta zmaga navrgla devetdeset tisoč dolarjev.

Zgodilo se je junija 1. 1980, ko je Gina Lollobrigida v družbi s svojim osebnim zobozdravnikom večerjala v neki newyorški restavraciji. Nenadoma je tiho škrtnilo: Lollobrigida je ugriznila v kamenček, ki je ušel pazljivim kuharjevim očem. Kamenček pa je bil trši od zoba in zob je odlelel. Zobozdravnik je Gino kmalu rešil te nevarnosti, vendar je Lollobrigida nekaj dni kasneje tožila lastnika restavracije in zahtevala povračilo stroškov. Sodišče ji je dodelilo zadoščenje, lastnik restavracije pa bo moral plačati vrtoglavo vsoto 165 milijonov lir.

Zgorel še en hotel



MANILA — Včeraj ob zori je na Filipinih zgorel že tretji hotel v treh tednih. Oblasti trdijo, da so požar začetli teroristi. V zubljih, ki so opustošili hotel Las Palmas, je bilo ob življenje sedem oseb, nadaljnjih pet najst pa je bilo ranjenih.

Pred osmimi dnevi je ogenj uničil hotel Ambassador (enajst mrtvih), a 24. oktobra so plameni razdejali najboljši hotel v Baguiu (22 mrtvih).



KALA

22.

RIŠE: VALTER VALENCIO

PO IVANU RIBIČU PRIREDIL B. L.



64. Tenente Scorza se je gugal na stolu in molče ogledoval psico. Malokdaj je videl tako lepo, a še manjkrat tako osupljivo pogumno žival. Čeprav ima psica kakor noč črn kožuh, je po postavi in po obliki glave in ušes presenetljivo podobna pravemu, lepo raščenemu colliju! Incredibile! Vrgel ji je sir in čakal, kaj bo storila. Kala je mirovala kakor dotleje. Nozdri so se ji razširile in v gobcu so se ji začele nabirati sline sestradanosti, toda po siru ni hlastnila. Sir je dišal po nevarnosti in bolečini.



65. Prednjo je postavil posodo z vodo. Zažejalo jo je in jo gnalo, da bi se nalokala. Tenente je odšel. Zeja jo je davila čedalje huje. Previdno se je stegnila proti posodi. Izpraznila jo je do dna. Sira pa se ni dotaknila. Tenente se je vrnil. Ni vedel, ali je vodo samo polila. Dvignil je roko, ker je domneval, da se bo psica zagnala za njo. Ni se motil. Kala je pozabila na verigo in se pognala proti roki. Tedaj ji je spretno vrgel jekleno zanko okrog vratu, da mu je, hlastajoč za zrakom, morala slediti.



66. Ko je stopala ob tenenteju proti kamionu, je bila videti miren, ubogljiv pes, vaje hoje ob gospodarju. Toda to ni bila ne ubogljivost ne žalost. Bilo je čakanje na čas, ko ji ostra bolečina okrog vratu ne bo več nevarna in se bo mogla iztrgati in uteči. Šofer kamiona je na stečaj odprl vrata, da bi se mogel tenente povzpeti. Slišal je že o popadljivosti velikega črnega psa in ni ga mikalo, da bi se mu pustil oklati. »Non aver paura!... mu je omalovažujoče vzkliknil Scorza, se oprl na vrat in stopil na stopnico.